

Marche à suivre pour présenter des rapports Formation à l'enseignement et qualifications additionnelles

Codes et procédures générales
janvier 2025

Ontario
College of
Teachers
Ordre des
enseignantes et
des enseignants
de l'Ontario

Marche à suivre pour présenter des rapports et procédure générale

Table des matières

Marche à suivre.....	3
Dossier d'information générale (formation à l'enseignement).....	4
Dossier des renseignements sur les qualifications	6
Qualifications de base additionnelles et qualifications additionnelles	6
Conseils pratiques.....	7
Généralités – Notes et exemples de présentation des renseignements.....	8
Qualifications additionnelles	12
Codes des diplômes et programmes de formation à l'enseignement.....	14
Codes des programmes en éducation pour les programmes de formation à l'enseignement.....	15
Codes des cycles d'enseignement	16
Codes des qualifications de base et des qualifications de base additionnelles de l'annexe A.....	17
Programmes d'enseignement des langues autochtones – Codes d'option	30
Codes des qualifications de base et de qualifications de base additionnelles de l'annexe B.....	31
Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C.....	35
Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D	44
Spécialiste en études supérieures de l'annexe E – Codes des matières.....	89
Spécialiste en études supérieures de l'annexe E – Codes d'option.....	89
Codes des qualifications additionnelles de l'annexe F	101
Codes des qualifications de spécialiste en éducation technologique.....	108
Codes des qualifications additionnelles pour enseigner aux élèves sourds ou malentendants.....	108
Codes des qualifications de directrice ou de directeur d'école.....	109
Codes des qualifications d'agente ou d'agent de supervision.....	110
Pour nous joindre.....	111

Marche à suivre

Pour envoyer vos rapports

Veillez nous transmettre vos rapports immédiatement après la fin du cours ou du programme.

Ne transmettez les rapports qu'une seule fois.

Veillez présenter les rapports conformément aux gabarits «Information générale» ou «Renseignements sur les qualifications» décrits dans le présent document.

N'envoyez pas de rapport par courrier, par télécopieur ni par courriel.

Dossier d'information générale (formation à l'enseignement)

* Champs obligatoires

*Code de l'établissement	NAS	*Nom	Ancien nom	*Prénom	Deuxième prénom	Troisième prénom	*Date de naissance	* Code du diplôme de formation à l'enseignement	* Statut du programme	*Date du rapport	*Numéro de dossier	*Programme en éducation
6 caractères (longueur maximale du champ)	9	40	40	40	40	40	10	6	1	10	6	2
	s.o.						MM/JJ/AAAA	Code de l'Ordre pour les diplômes de formation à l'enseignement (p. ex. : DG205, G544, TE003, TE650, TE651) Page 14	Code de rapport 1 – Programme complet suivi avec succès 5 – Portion d'un programme en plusieurs parties suivie avec succès 6 – Exigences du programme remplies pour recevoir un certificat transitoire	MM/JJ/AAAA	Champ obligatoire Numéro de dossier ou de membre à 6 chiffres de l'Ordre	Code à deux chiffres pour les programmes de formation à l'enseignement Page 15

Les dossiers d'information générale doivent être présentés comme suit :

- Présentation sur 13 colonnes. Vous devez inclure chaque colonne du document, même si vous n'avez pas de données.
- Les titres ne servent que de référence et ne doivent pas être inclus à l'envoi.
- Inscrire la date dans le format MM/JJ/AAAA.
- Les codes qui sont exigés pour ce tableau et se trouvent aux pages 14 et 15 :

- Code du diplôme de formation à l'enseignement
- Programme en éducation.

Conseils pratiques

- Sauvegardez le document en format texte délimité par des tabulations, en format texte délimité par des astérisques ou en format texte de longueur fixe.
- Séparez chaque colonne avec une tabulation (et non avec une espace).
- La date du rapport dans le fichier doit être la même pour tous les dossiers contenus dans le fichier.
- Vous devez donner de l'information sur les qualifications pour chaque dossier figurant sur le fichier.

Vous trouverez des exemples de présentation des dossiers à la page 8.

Dossier des renseignements sur les qualifications

Qualifications de base additionnelles et qualifications additionnelles

*** Champs obligatoires**

*Code de l'établissement	NAS	*Type de qualification	*Code	*Code d'option	*Date de délivrance	*Numéro de dossier ou de membre	*Date de naissance	*Nom de famille
6 caractères (longueur maximale du champ)	9	1	6	6 S'il n'y en a pas, inscrivez «0»	10	6	10	40
	Doit être vide	B – Qualifications de base (initiales ou additionnelles) A – Qualifications additionnelles	Type de dossier : B – Code de l'Ordre pour le cycle (p. ex. : BC001F, BC011F, BC012F) A – Code de l'Ordre pour les qualifications additionnelles (p. ex. : A3052F, A3131F, A3461F)	Type de dossier : B – Code de l'Ordre pour les qualifications de base (p. ex. : SA011F, SA016F) A – Code de l'Ordre pour les qualifications additionnelles (p. ex. : SG020F, SS006F)	MM/JJ/AAAA	Champ obligatoire Numéro de dossier ou de membre (6 chiffres) de l'Ordre	Ne peut être vide et doit être dans l'ordre suivant : MM/JJ/AAAA	Ne peut être vide ni contenir de caractères spéciaux sauf le trait d'union

Les renseignements sur les qualifications doivent comporter

- 9 colonnes; vous devez garder chaque colonne du document, même si vous ne possédez pas de données.
- Les titres ne servent que de référence et ne doivent pas être inclus à l'envoi.
- Inscrire la date dans le format MM/JJ/AAAA.

Les tableaux de codes de qualifications comprennent désormais les dates d'entrée en vigueur et de validité afin de faciliter le choix du code approprié pour vos dossiers. Assurez-vous de choisir le code en vigueur à la date de transmission de votre rapport.

Conseils pratiques

- Sauvegardez le document en format texte délimité par des tabulations ou des astérisques, ou en format texte de longueur fixe.
- Séparez chaque colonne par une tabulation (et non par une espace).
- N'entrez aucune information dans la colonne NAS, car nous n'acceptons plus cette information.
- Chaque qualification supplémentaire ou qualification de base supplémentaire doit être accompagnée de son code respectif.
- Vous ne pouvez signaler **qu'un seul code d'option par dossier**.
- Vous devez inscrire le code d'option dans la colonne appropriée. Si le cours menant à une qualification supplémentaire ne comporte pas de code d'option, indiquez «0» dans la colonne.
- La date du rapport doit être la même dans tous les dossiers contenus dans un même fichier.
- Transmettez des dossiers distincts pour les rapports de formation à l'enseignement et de perfectionnement professionnel.
- Donnez de l'information sur les qualifications pour chaque dossier figurant sur le fichier.

Vous trouverez des exemples de présentation des dossiers à la page 8.

Généralités – Notes et exemples de présentation des renseignements

Renseignements destinés à toutes les facultés d'éducation :

- Faites rapport du code de diplôme et du code de programme de formation à l'enseignement pour votre programme agréé.
- La date du rapport doit être la date d'achèvement du programme ou la date à laquelle les exigences du programme ont été remplies pour obtenir un certificat transitoire ou un certificat transitoire (programme en plusieurs parties).

Exemples

Faire rapport de l'achèvement d'un programme

U10007		Smith		John		12/30/1964	DG205	1	04/11/2007	485171	18
U10007		Tremblay		Benoît		11/27/1972	DG544	1	04/11/2007	512822	18

Dans l'exemple ci-dessus, le code de programme en éducation «18» nous informe que les postulants sont inscrits à un programme de formation à l'enseignement général de quatre sessions. Le code de statut de programme «1» nous informe que les postulants ont suivi tout le programme.

Faire rapport de l'achèvement de la première session d'un programme en plusieurs parties

U10007		Smith		John		12/30/1964	TE650	TE079	5	04/11/2007	485171	20
U10007		Tremblay		Benoît		11/27/1972	TE651	TE267	5	04/11/2007	512822	35

Pour le premier dossier de l'exemple ci-dessus, le code de programme en éducation «20» nous informe que le postulant est inscrit à un programme de formation à l'enseignement en plusieurs parties de quatre sessions. Le code de statut de programme «5» nous informe qu'il a suivi la première session du programme.

Pour le deuxième dossier, le code de programme en éducation «35» nous informe que le postulant est inscrit à un programme de formation à l'enseignement de l'éducation technologique en plusieurs parties de quatre sessions. Le code de statut de programme «5» nous informe qu'il a suivi la première session du programme.

Faire rapport des exigences de programme remplies pour obtenir un certificat transitoire

U10007		Smith		John		12/30/1964	TE650	6	04/11/2007	485171	20
U10007		Tremblay		Benoît		11/27/1972	TE651	6	04/11/2007	512822	35

Pour le premier dossier de l'exemple ci-dessus, le code de programme en éducation «20» nous informe que le postulant est inscrit à un programme de formation à l'enseignement général de quatre sessions. Le code de statut de programme «6» nous informe qu'il a :

- obtenu au moins 30 crédits postsecondaires ou l'équivalent, consistant en une combinaison de cours de méthodologie et de cours de base que la registraire juge appropriée et
- effectué au moins 40 jours de stage.

Pour le deuxième dossier, le code de programme en éducation «35» nous informe que le postulant est inscrit à un programme de formation à l'enseignement de l'éducation technologique de quatre sessions. Le code de statut de programme «6» nous informe qu'il a :

- obtenu au moins 30 crédits postsecondaires ou l'équivalent, consistant en une combinaison de cours de méthodologie et de cours de base que la registraire juge appropriée et
- effectué au moins 40 jours de stage.

Faire rapport de l'achèvement d'un programme d'un an (programmes ayant commencé avant le 1^{er} septembre 2015)

U10007		Smith		John		12/30/1964	DG205	1	04/11/2007	485171	12
U10007		Tremblay		Benoît		11/27/1972	DG544	1	04/11/2007	512822	17

Pour le premier dossier de l'exemple ci-dessus, le code de programme en éducation «12» nous informe que le postulant était inscrit à un programme de formation à l'enseignement aux personnes d'ascendance autochtone pour enseigner aux cycles primaire-moyen d'un an. Le code de statut de programme «1» nous informe qu'il a suivi tout le programme. Pour le deuxième dossier, le code de programme en éducation «17» nous informe que le postulant était inscrit à un programme de formation à l'enseignement concurrent ayant commencé avant le 1^{er} septembre 2015. Le code de statut de programme «1» nous informe qu'il a suivi tout le programme.

Faire rapport de l'achèvement de la première session d'un programme d'un an (programmes ayant commencé avant le 1^{er} septembre 2015)

U10007		Smith		John		12/30/1964	TE079	5	04/11/2007	485171	15
U10007		Tremblay		Benoît		11/27/1972	TE267	5	04/11/2007	512822	38

Pour le premier dossier de l'exemple ci-dessus, le code de programme en éducation «15» nous informe que le postulant est inscrit à un programme de formation à l'enseignement de l'éducation technologique en plusieurs parties ayant commencé avant le 1^{er} septembre 2015. Le code de statut de programme «5» nous informe qu'il a suivi la première session de ce programme. Dans le deuxième dossier, le code de programme en éducation «38» nous informe que le postulant était inscrit à un programme de formation à l'enseignement d'une langue autochtone en plusieurs parties. Le code de statut de programme «5» nous informe qu'il a suivi la première session de ce programme.

Notes et exemples de présentation des renseignements sur les qualifications

Qualifications obtenues dans le cadre d'un programme de formation à l'enseignement

- Les qualifications relevant des cycles moyen-intermédiaire et intermédiaire-supérieur doivent figurer à l'annexe A du Règlement 176/10.
- Les qualifications en éducation technologique doivent figurer à l'annexe B du Règlement 176/10.
- Vous ne pouvez faire rapport de la qualification additionnelle Français langue seconde, 1^{re} partie (ou French as a Second Language, Part 1) obtenue dans le cadre d'un programme de formation à l'enseignement que pour les personnes qui ont suivi un programme agréé de formation à l'enseignement aux cycles primaire-moyen mettant l'accent sur l'enseignement du français langue seconde.

Exemples de qualifications obtenues dans le cadre d'un programme de formation à l'enseignement :

Faire rapport des postulants ayant des qualifications pour enseigner aux cycles primaire et moyen

U10007		B	BC001E	0	04/11/2007	485171	12/30/1964	Smith
U10007		B	BC001F	0	04/11/2007	512822	11/27/1972	Tremblay

Faire rapport des postulants ayant des qualifications pour enseigner l'histoire aux cycles intermédiaire et supérieur :

U10007		B	BC002E	SA016E	04/11/2007	485171	12/30/1964	Smith
U10007		B	BC002F	SA016F	04/11/2007	512822	11/27/1972	Tremblay

Faire rapport des postulants ayant des qualifications pour enseigner l'histoire et la géographie aux cycles intermédiaire et supérieur :

U10007		B	BC003E	SA016E	04/11/2007	485171	12/30/1964	Smith
U10007		B	BC003E	SA014E	04/11/2007	485171	12/30/1964	Smith
U10007		B	BC003F	SA016F	04/11/2007	512822	11/27/1972	Tremblay
U10007		B	BC003F	SA014F	04/11/2007	512822	11/27/1972	Tremblay

Qualifications additionnelles

Les critères suivants doivent être respectés pour la présentation de rapports des fournisseurs de programmes menant à une qualification additionnelle :

1. Les qualifications additionnelles doivent figurer dans le Règlement 176/10.
2. Les titulaires d'un **certificat transitoire** ou d'un **certificat transitoire (programme en plusieurs parties)** ne sont pas admissibles à s'inscrire à des cours menant à une qualification additionnelle.
3. Les rapports pour la 2^e partie d'un cours en trois parties ne seront acceptés que si le membre a déjà obtenu la 1^{re} partie de la qualification, p. ex., Français langue seconde, 1^{re} partie ou détient la qualification pour la matière aux cycles intermédiaire-supérieur, p. ex., Français langue seconde, cycle intermédiaire.
4. Pour obtenir la qualification Enseignement au cycle primaire, 1^{re} partie, il faut avoir la qualification de base pour enseigner au cycle primaire.
5. Pour obtenir la qualification Enseignement au cycle moyen, 1^{re} partie, il faut avoir la qualification de base pour enseigner au cycle moyen.
6. Pour obtenir la qualification Enseignement au cycle intermédiaire, 2^e partie, il faut avoir la qualification de base pour enseigner au cycle intermédiaire.
Remarque : Nous acceptons la qualification pour enseigner aux cycles primaire-moyen-intermédiaire (enseignement à l'élémentaire) si l'enseignant possède un diplôme universitaire reconnu.
7. Un membre doit être titulaire d'un grade universitaire reconnu pour que nous lui accordions une qualification de base additionnelle figurant à l'annexe A.
8. La qualification de base pour enseigner au cycle primaire, ou la qualification additionnelle pour enseigner au cycle primaire est exigée pour être admis à la 1^{re} partie du programme de spécialiste en trois parties menant à la qualification Jardin d'enfants ou Enseignement au cycle primaire.
9. La qualification additionnelle Enseigner aux élèves sourds ou malentendants figurant à l'annexe D ou Enseigner aux élèves sourds ou malentendants – communication LSQ/ASL (spécialiste) ou Enseigner aux élèves sourds ou malentendants – communication auditive et verbale (spécialiste) est exigée pour obtenir la qualification de spécialiste en Langue des signes québécoise ou en American Sign Language (LSQ/ASL) ou en Communication auditive et verbale.

Exemples de rapport de qualifications additionnelles :

Faire rapport des postulants ayant la qualification additionnelle Art dramatique, 1^{re} partie

U10007		A	A3041E	0	04/11/2007	485171	12/30/1964	Smith
U10007		A	A3041F	0	04/11/2007	512822	11/27/1972	Tremblay

Faire rapport des postulants ayant la qualification additionnelle de spécialiste en études supérieures, en histoire

U10007		A	A1401E	SF016E	04/11/2007	485171	12/30/1964	Smith
U10007		A	A1401F	SF016F	04/11/2007	512822	11/27/1972	Tremblay

Codes des diplômes et programmes de formation à l'enseignement

Si votre établissement offre un grade ou diplôme qui ne figure pas sur la liste suivante, veuillez communiquer avec l'Ordre pour obtenir le code approprié.

Code	Degree / Diplôme
DG600	Baccalaureate in Education
DG202	Bachelor of Art Education
DG205	Bachelor of Education
DG1422	Bachelor of Primary Education Studies
DG2261	Bachelor of Professional Studies
TE002	Certificate in Education
TE227	Certificate in Native Teaching
TE075	Diploma in Deaf Education
TE003	Diploma in Education
TE176	Diploma in Native Teacher Education
TE056	Diploma in Teacher Education
DG307	Master of Arts
DG4242	Master of Arts in Child Study and Education
DG830	Master of Teaching
TE100	Native Language Teacher Certification Program

Code	Degree / Diplôme
DG544	Baccalauréat en éducation
DG259	Baccalauréat en éducation physique
DG563	Bachelier en éducation
TE041	Bachelière en éducation
TE650	Teacher Education Program in progress (anticipated completion by certificate expiry)
TE651	Programme en cours (achèvement prévu à l'expiration du certificat)
TE702	Indigenous Bachelor of Education

Codes des programmes en éducation pour les programmes de formation à l'enseignement

Codes des programmes en éducation de quatre sessions

(pour ceux qui ont commencé après le 1^{er} septembre 2015)

Type de programme	Consécutif	En plusieurs parties	Concurrent
Général (quatre sessions)	18	20	19
Éducation technologique (quatre sessions)	33	35	34
Générale et éducation technologique (quatre sessions)	27	-	-
Cycles primaire et moyen pour les personnes d'ascendance autochtone (quatre sessions)	24	23	25
Langue autochtone (quatre sessions)	30	31	-

Codes des programmes en éducation d'un an

(pour ceux qui ont commencé avant le 1^{er} septembre 2015)

Type de programme	Consécutif	En plusieurs parties	Concurrent
Général (un an)	10	11	17
Éducation technologique (un an)	14	15	32
Cycles primaire et moyen pour les personnes d'ascendance autochtone (un an)	12	13	28
Langues autochtones (un an)	-	38	-

Codes des cycles d'enseignement

Code	Cycle / Division
BC013F	Cycle intermédiaire
BC012F	Cycle moyen
BC011F	Cycle primaire
BC014F	Cycle supérieur
BC003F	Cycles intermédiaire et supérieur
BC002F	Cycles moyen et intermédiaire
BC001F	Cycles primaire et moyen
BC708F	Cycles primaire, moyen et intermédiaire
BC016F	Éducation technologique
BC003E	Intermediate and Senior Divisions
BC013E	Intermediate Division
BC002E	Junior and Intermediate Divisions
BC012E	Junior Division
BC001E	Primary and Junior Divisions
BC011E	Primary Division
BC708E	Primary, Junior & Intermediate Divisions
BC014E	Senior Division
BC016E	Technological Education
BC017E	Native Languages

Codes des qualifications de base et des qualifications de base additionnelles de l'annexe A

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA807F	Affaires et commerce - Comptabilité	31/08/2008	
SA811F	Affaires et commerce - Entrepreneuriat	20/05/1997	
SA810F	Affaires et commerce - Général	31/08/2008	
SA808F	Affaires et commerce - Technologie de l'information et communication	31/08/2008	
SA813E	Anglais	20/05/1997	
SA813F	Anglais langue seconde	31/08/2008	12/05/2016
SA009F	Arts dramatiques	20/05/1997	
SA034F	Arts visuels	20/05/1997	
SA046F	Autochtones du Canada	20/05/1997	31/08/2016
SA040E	Business Studies - Accounting	20/05/1997	
SA041E	Business Studies - Data Processing	20/05/1997	31/08/2008
SA811E	Business Studies - Entrepreneurship	31/08/2008	
SA810E	Business Studies - General	31/08/2008	
SA808E	Business Studies - Information and Communication Technology	31/08/2008	
SA043E	Business Studies - Information Management	20/05/1997	31/08/2008
SA042E	Business Studies - Marketing and Merchandising	20/05/1997	31/08/2008
SA006E	Classical Studies - Greek	20/05/1997	
SA007E	Classical Studies - Latin	20/05/1997	
SA008E	Computer Science	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA800E	Computer Studies	31/08/2008	
SA044E	Dance	20/05/1997	
SA044F	Danse	20/05/1997	
SA051E	Design and Technology	20/05/1997	31/08/2008
SA051F	Design et technologie	20/05/1997	31/08/2008
SA009E	Dramatic Arts	20/05/1997	
SA036F	Droit	20/05/1997	
SA010E	Economics	20/05/1997	
SA010F	Économie	20/05/1997	
SA026F	Éducation physique et santé	20/05/1997	31/08/2008
SA834F	Éducation physique et santé	21/04/2022	
SA066F	Éducation religieuse	20/05/1997	31/08/2008
SA827F	Éducation religieuse en milieu scolaire catholique	01/09/2015	
SA011E	English	20/05/1997	31/08/2008
SA801E	English	31/08/2008	
SA012E	Environmental Science	20/05/1997	30/12/2010
SA828E	Environmental Science	01/09/2015	
SA825E	Environmental Science/Environmental Studies	31/12/2010	01/09/2015
SA006F	Études classiques - grec	20/05/1997	
SA007F	Études classiques - latin	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA829F	Études des Premières Nations, des Métis et des Inuits	01/09/2016	
SA804F	Études familiales	31/08/2008	
SA809F	Études religieuses	31/08/2008	01/09/2015
SA035E	Family Studies	20/05/1997	
SA829E	First Nations, Métis and Inuit Studies	01/09/2016	
SA042F	Formation commerciale - Commercialisation et techniques marchandes	20/05/1997	31/08/2008
SA040F	Formation commerciale - Comptabilité	20/05/1997	31/08/2008
SA043F	Formation commerciale - Gestion de l'information	20/05/1997	31/08/2008
SA041F	Formation commerciale - Traitement de l'information	20/05/1997	31/08/2008
SA815E	Français	20/05/1997	
SA815F	Français	31/08/2008	
SA013E	French	20/05/1997	31/08/2008
SA802E	French as a Second Language	31/08/2008	
SA014F	Géographie	20/05/1997	
SA014E	Geography	20/05/1997	
SA803E	Health and Physical Education	31/08/2008	
SA016F	Histoire	20/05/1997	
SA016E	History	20/05/1997	
SA039E	Individual and Society	20/05/1997	31/08/2008
SA008F	Informatique	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA083E	International Languages - Albanian	20/05/1997	
SA063E	International Languages - Arabic	20/05/1997	
SA096E	International Languages - Armenian	20/05/1997	
SA092E	International Languages - Ashanti	20/05/1997	
SA097E	International Languages - Assyrian	20/05/1997	
SA114E	International Languages - Bahasa Malaysian	20/05/1997	
SA101E	International Languages - Bengali	20/05/1997	
SA055E	International Languages - Bulgarian	20/05/1997	
SA059E	International Languages - Cantonese	20/05/1997	
SA056E	International Languages - Chinese	20/05/1997	
SA057E	International Languages - Croatian	20/05/1997	
SA068E	International Languages - Czech	20/05/1997	
SA075E	International Languages - Danish	20/05/1997	
SA098E	International Languages - Dari	20/05/1997	
SA067E	International Languages - Dutch	20/05/1997	
SA076E	International Languages - Estonian	20/05/1997	
SA065E	International Languages - Farsi	20/05/1997	
SA077E	International Languages - Finnish	20/05/1997	
SA088E	International Languages - Gaelic	20/05/1997	
SA047E	International Languages - German	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA074E	International Languages - Greek	20/05/1997	
SA102E	International Languages - Gujerati	20/05/1997	
SA064E	International Languages - Hebrew	20/05/1997	
SA062E	International Languages - Hindi	20/05/1997	
SA108E	International Languages - Hmong	20/05/1997	
SA090E	International Languages - Hungarian	20/05/1997	
SA093E	International Languages - Ibo	20/05/1997	
SA078E	International Languages - Icelandic	20/05/1997	
SA048E	International Languages - Italian	20/05/1997	
SA053E	International Languages - Japanese	20/05/1997	
SA109E	International Languages - Khmer	20/05/1997	
SA100E	International Languages - Korean	20/05/1997	
SA110E	International Languages - Lao	20/05/1997	
SA079E	International Languages - Latvian	20/05/1997	
SA103E	International Languages - Lisane Dawat	20/05/1997	
SA080E	International Languages - Lithuanian	20/05/1997	
SA104E	International Languages - Malayalam	20/05/1997	
SA072E	International Languages - Maltese	20/05/1997	
SA069E	International Languages - Mandarin	20/05/1997	
SA105E	International Languages - Marathi	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA111E	International Languages - Mien	20/05/1997	
SA081E	International Languages - Norwegian	20/05/1997	
SA112E	International Languages - Pilipino	20/05/1997	
SA052E	International Languages - Polish	20/05/1997	
SA058E	International Languages - Portuguese	20/05/1997	
SA060E	International Languages - Punjabi	20/05/1997	
SA099E	International Languages - Pushtu	20/05/1997	
SA054E	International Languages - Romanian	20/05/1997	
SA050E	International Languages - Russian	20/05/1997	
SA085E	International Languages - Serbian	20/05/1997	
SA086E	International Languages - Serbo-Croatian	20/05/1997	
SA106E	International Languages - Sinhalese	20/05/1997	
SA071E	International Languages - Slovak	20/05/1997	
SA087E	International Languages - Slovenian	20/05/1997	
SA049E	International Languages - Spanish	20/05/1997	
SA094E	International Languages - Swahili	20/05/1997	
SA082E	International Languages - Swedish	20/05/1997	
SA073E	International Languages - Tamil	20/05/1997	
SA107E	International Languages - Telugu	20/05/1997	
SA070E	International Languages - Turkish	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA091E	International Languages - Ukrainian	20/05/1997	
SA061E	International Languages - Urdu	20/05/1997	
SA113E	International Languages - Vietnamese	20/05/1997	
SA089E	International Languages - Yiddish	20/05/1997	
SA095E	International Languages - Yoruba	20/05/1997	
SA038F	Langue autochtone (Langue Seconde)	20/05/1997	31/08/2008
SA805F	Langues autochtones	31/08/2008	
SA083F	Langues internationales - albanais	20/05/1997	
SA047F	Langues internationales - allemand	20/05/1997	
SA063F	Langues internationales - arabe	20/05/1997	
SA096F	Langues internationales - arménien	20/05/1997	
SA092F	Langues internationales - ashanti	20/05/1997	
SA097F	Langues internationales - assyrien	20/05/1997	
SA114F	Langues internationales - Bahasa malais	20/05/1997	
SA101F	Langues internationales - bengali	20/05/1997	
SA055F	Langues internationales - bulgare	20/05/1997	
SA059F	Langues internationales - cantonais	20/05/1997	
SA056F	Langues internationales - chinois	20/05/1997	
SA106F	Langues internationales - cingalais	20/05/1997	
SA100F	Langues internationales - coréen	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA057F	Langues internationales - croate	20/05/1997	
SA075F	Langues internationales - danois	20/05/1997	
SA098F	Langues internationales - dari	20/05/1997	
SA093F	Langues internationales - ebo	20/05/1997	
SA049F	Langues internationales - espagnol	20/05/1997	
SA076F	Langues internationales - estonien	20/05/1997	
SA088F	Langues internationales - gaélique	20/05/1997	
SA102F	Langues internationales - goudjérate	20/05/1997	
SA074F	Langues internationales - grec	20/05/1997	
SA064F	Langues internationales - hébreu	20/05/1997	
SA062F	Langues internationales - hindi	20/05/1997	
SA108F	Langues internationales - hmong	20/05/1997	
SA090F	Langues internationales - hongrois	20/05/1997	
SA078F	Langues internationales - islandais	20/05/1997	
SA048F	Langues internationales - italien	20/05/1997	
SA053F	Langues internationales - japonais	20/05/1997	
SA109F	Langues internationales - khmer	20/05/1997	
SA110F	Langues internationales - laotien	20/05/1997	
SA079F	Langues internationales - letton	20/05/1997	
SA103F	Langues internationales - lisane-dawat	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA080F	Langues internationales - lituanien	20/05/1997	
SA084F	Langues internationales - macédonien	20/05/1997	
SA104F	Langues internationales - malayâlam	20/05/1997	
SA072F	Langues internationales - maltais	20/05/1997	
SA069F	Langues internationales - mandarin	20/05/1997	
SA105F	Langues internationales - marâthi	20/05/1997	
SA111F	Langues internationales - mien	20/05/1997	
SA067F	Langues internationales - néerlandais	20/05/1997	
SA081F	Langues internationales - norvégien	20/05/1997	
SA061F	Langues internationales - ourdou	20/05/1997	
SA060F	Langues internationales - panjabi	20/05/1997	
SA065F	Langues internationales - persan	20/05/1997	
SA052F	Langues internationales - polonais	20/05/1997	
SA058F	Langues internationales - portugais	20/05/1997	
SA099F	Langues internationales - pushto	20/05/1997	
SA054F	Langues internationales - roumain	20/05/1997	
SA050F	Langues internationales - russe	20/05/1997	
SA085F	Langues internationales - serbe	20/05/1997	
SA086F	Langues internationales - serbo-croate	20/05/1997	
SA071F	Langues internationales - slovaque	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA087F	Langues internationales - slovène	20/05/1997	
SA094F	Langues internationales - souahéli	20/05/1997	
SA082F	Langues internationales - suédois	20/05/1997	
SA112F	Langues internationales - tagal	20/05/1997	
SA073F	Langues internationales - tamoul	20/05/1997	
SA068F	Langues internationales - tchèque	20/05/1997	
SA107F	Langues internationales - télougou	20/05/1997	
SA070F	Langues internationales - turc	20/05/1997	
SA091F	Langues internationales - ukrainien	20/05/1997	
SA113F	Langues internationales - vietnamien	20/05/1997	
SA089F	Langues internationales - yiddish	20/05/1997	
SA095F	Langues internationales - yorouba	20/05/1997	
SA077F	Langues internationales -finlandais	20/05/1997	
SA036E	Law	20/05/1997	
SA021E	Mathematics	20/05/1997	
SA021F	Mathématiques	20/05/1997	
SA826E	Media Arts	31/03/2011	
SA826F	Médias	31/03/2011	
SA022E	Music - Instrumental	20/05/1997	
SA023E	Music - Vocal	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA022F	Musique - Instrumentale	20/05/1997	
SA023F	Musique - Vocale	20/05/1997	
SA038E	Native (Second Language)	20/05/1997	31/08/2008
SA805E	Native Languages	31/08/2008	13/02/2012
SA823E	Native Languages - Algonquian	31/08/2008	
SA816E	Native Languages - Cayuga	31/08/2008	
SA817E	Native Languages - Cree	31/08/2008	
SA818E	Native Languages - Delaware	31/08/2008	31/08/2015
SA824E	Native Languages - Iroquoian	31/08/2008	
SA830E	Native Languages - Lenape	01/09/2015	
SA819E	Native Languages - Mohawk	31/08/2008	
SA822E	Native Languages - Ojibwe	31/08/2008	
SA820E	Native Languages - Oji-Cree	31/08/2008	
SA821E	Native Languages - Oneida	31/08/2008	
SA046E	Native Studies	20/05/1997	31/08/2016
SA039F	Personne et société	20/05/1997	31/08/2008
SA812F	Philosophie	20/05/1997	
SA812E	Philosophy	31/08/2008	
SA026E	Physical and Health Education	20/05/1997	31/08/2008
SA037E	Politics	20/05/1997	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA037F	Politique	20/05/1997	
SA066E	Religious Education	20/05/1997	01/09/2015
SA768E	Religious Education Honour Specialist	20/05/1997	
SA827E	Religious Education in Catholic Schools	01/09/2015	
SA803F	Santé et éducation physique	31/08/2008	20/04/2022
SA029E	Science - Biology	20/05/1997	
SA030E	Science - Chemistry	20/05/1997	
SA028E	Science - General	20/05/1997	
SA031E	Science - Geology	20/05/1997	31/08/2008
SA032E	Science - Physics	20/05/1997	
SA012F	Science de l'environnement	20/05/1997	30/12/2010
SA828F	Science de l'environnement	01/09/2015	
SA029F	Sciences - Biologie	20/05/1997	
SA030F	Sciences - Chimie	20/05/1997	
SA028F	Sciences - Général	20/05/1997	
SA031F	Sciences - Géologie	20/05/1997	31/08/2008
SA032F	Sciences - Physique	20/05/1997	
SA825F	Sciences de l'environnement / Études de l'environnement	31/12/2010	01/09/2015
SA035F	Sciences familiales	20/05/1997	31/08/2008
SA806F	Sciences sociales - générales	31/08/2008	

Code	ANNEXE A Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe A)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SA806E	Social Sciences - General	31/08/2008	
SA768F	Spécialiste en études supérieures en éducation religieuse	20/05/1997	
SA034E	Visual Arts	20/05/1997	

Programmes d'enseignement des langues autochtones – Codes d'option

Code	ANNEXE A Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SC909E	Odawa	01/01/2012	
SC910E	Ojibwe	01/01/2012	
SC911E	Potowatomie	01/01/2012	
SC912E	Delaware	01/01/2012	
SC913E	Algonquin	01/01/2012	
SC914E	Cree	01/01/2012	
SC915E	Oji-Cree	01/01/2012	
SC916E	Cayuga	01/01/2012	
SC917E	Mohawk	01/01/2012	
SC918E	Oneida	01/01/2012	
SC919E	Onondaga	01/01/2012	
SC920E	Seneca	01/01/2012	
SC921E	Tuscarora	01/01/2012	

Codes des qualifications de base et de qualifications de base additionnelles de l'annexe B

Code	ANNEXE B Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe B)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SC905F	Coiffure et esthétique – 11e et 12e année	31/05/2009	
SC904F	Coiffure et esthétique – 9e et 10e année	31/05/2009	
SC868E	Communication Technology (advanced)	20/05/1997	31/08/2008
SC867E	Communication Technology (basic)	20/05/1997	31/08/2008
SC886E	Communications Technology, Grades 11 and 12	31/08/2008	
SC885E	Communications Technology, Grades 9 and 10	31/08/2008	
SC901E	Computer Technology, Grades 11 and 12	31/05/2009	
SC900E	Computer Technology, Grades 9 and 10	31/05/2009	
SC870E	Construction Technology (advanced)	20/05/1997	31/08/2008
SC869E	Construction Technology (basic)	20/05/1997	31/08/2008
SC888E	Construction Technology, Grades 11 and 12	31/08/2008	
SC887E	Construction Technology, Grades 9 and 10	31/08/2008	
SC894F	Design technologique-11e et 12e année	31/08/2008	
SC893F	Design technologique-9e et 10e année	31/08/2008	
SC903E	Green Industries, Grades 11 and 12	31/05/2009	
SC902E	Green Industries, Grades 9 and 10	31/05/2009	
SC905E	Hairstyling and Aesthetics, Grades 11 and 12	31/05/2009	
SC904E	Hairstyling and Aesthetics, Grades 9 and 10	31/05/2009	

Code	ANNEXE B Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe B)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SC907E	Health Care, Grades 11 and 12	31/05/2009	
SC906E	Health Care, Grades 9 and 10	31/05/2009	
SC908E	Hospitality and Tourism, Grades 11 and 12	20/05/1997	
SC899E	Hospitality and Tourism, Grades 9 and 10	31/05/2009	
SC872E	Hospitality Services (advanced)	20/05/1997	31/08/2008
SC871E	Hospitality Services (basic)	20/05/1997	31/08/2008
SC890E	Hospitality Services, Grades 11 and 12	31/08/2008	01/06/2009
SC889E	Hospitality Services, Grades 9 and 10	31/08/2008	01/06/2009
SC903F	Industries écologiques – 11e et 12e année	31/05/2009	
SC902F	Industries écologiques – 9e et 10e année	31/05/2009	
SC878E	Manufacturing Technology (advanced)	20/05/1997	31/08/2008
SC877E	Manufacturing Technology (basic)	20/05/1997	31/08/2008
SC896E	Manufacturing Technology, Grades 11 and 12	31/08/2008	
SC895E	Manufacturing Technology, Grades 9 and 10	31/08/2008	
SC874E	Personal Services (advanced)	20/05/1997	31/08/2008
SC873E	Personal Services (basic)	20/05/1997	31/08/2008
SC892E	Personal Services, Grades 11 and 12	31/08/2008	31/05/2009
SC891E	Personal Services, Grades 9 and 10	31/08/2008	31/05/2009
SC874F	Services (avancé)	20/05/1997	31/08/2008
SC873F	Services (fondamental)	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE B Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe B)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SC872F	Services d'accueil (avancé)	20/05/1997	31/08/2008
SC871F	Services d'accueil (fondamental)	20/05/1997	31/08/2008
SC907F	Soins de santé – 11e et 12e année	20/05/1997	
SC906F	Soins de santé – 9e et 10e année	31/05/2009	
SC876E	Technological Design (advanced)	20/05/1997	31/08/2008
SC875E	Technological Design (basic)	20/05/1997	31/08/2008
SC894E	Technological Design, Grades 11 and 12	31/08/2008	
SC893E	Technological Design, Grades 9 and 10	31/08/2008	
SC901F	Technologie de l'informatique – 11e et 12e année	31/05/2009	
SC900F	Technologie de l'informatique – 9e et 10e année	31/05/2009	
SC870F	Technologie de la construction (avancé)	20/05/1997	31/08/2008
SC869F	Technologie de la construction (fondamental)	20/05/1997	31/08/2008
SC888F	Technologie de la construction-11e et 12e année	31/08/2008	
SC887F	Technologie de la construction-9e et 10e année	31/08/2008	
SC878F	Technologie de la fabrication (avancé)	20/05/1997	31/08/2008
SC877F	Technologie de la fabrication (fondamental)	20/05/1997	31/08/2008
SC896F	Technologie de la fabrication-11e et 12e année	31/08/2008	
SC895F	Technologie de la fabrication-9e et 10e année	31/08/2008	
SC868F	Technologie des communications (avancé)	20/05/1997	31/08/2008
SC867F	Technologie des communications (fondamental)	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE B Cours / Course (Codes des qualifications de base / Qualifications de base additionnelles de l'annexe B)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SC886F	Technologie des communications -11e et 12e année	31/08/2008	
SC885F	Technologie des communications-9e et 10e année	31/08/2008	
SC892F	Technologie des services personnels et de la santé-11e et 12e année	31/08/2008	31/05/2009
SC891F	Technologie des services personnels et de la santé-9e et 10e année	31/08/2008	31/05/2009
SC897F	Technologie des transports -9e et 10e année	31/08/2008	
SC898F	Technologie des transports-11e et 12e année	31/08/2008	
SC876F	Technologie du design (avancé)	20/05/1997	31/08/2008
SC875F	Technologie du design (fondamental)	20/05/1997	31/08/2008
SC890F	Technologie du tourisme et de l'hôtellerie-11e et 12e année Rename 1	31/08/2008	01/06/2009
SC889F	Technologie du tourisme et de l'hôtellerie-9e et 10e année Rename 1	31/08/2008	01/06/2009
SC880F	Technologie du transport (avancé)	20/05/1997	31/08/2008
SC879F	Technologie du transport (fondamental)	20/05/1997	31/08/2008
SC908F	Tourisme et hôtellerie – 11e et 12e année	20/05/1997	
SC899F	Tourisme et hôtellerie – 9e et 10e année	31/05/2009	
SC880E	Transportation Technology (advanced)	20/05/1997	31/08/2008
SC879E	Transportation Technology (basic)	20/05/1997	31/08/2008
SC898E	Transportation Technology, Grades 11 and 12	31/08/2008	
SC897E	Transportation Technology, Grades 9 and 10	31/08/2008	

Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C

Code	ANNEXE C Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4206E	Aboriginal Peoples	31/08/2008	31/12/2010
A4207E	Action Research	31/08/2008	
A4209F	Adapter le programme pour le système scolaire catholique	31/08/2008	
A4208F	Adapter le programme pour les élèves de langues secondes	31/08/2008	
A4208E	Adapting Curriculum for Second-Language Learners	31/08/2008	
A4209E	Adapting Curriculum for the Catholic School System	31/08/2008	
A1041E	Adult Education	20/05/1997	
A4210E	Alternative Education	31/08/2008	
A4661F	Anti-Audism	21/04/2022	
A4661E	Antiaudisme	21/04/2022	
A4211F	Arts - 7e et 8e année	31/08/2008	
A1071F	Arts intégrés	20/05/1997	
A4211E	Arts, Grades 7 and 8	31/08/2008	
A1011E	Associate Teacher	20/05/1997	31/08/2008
A4200E	Associate Teaching [1]	31/08/2008	
A1021E	Childhood Education	20/05/1997	31/08/2008
A1031E	Childhood Education in Great Britain	20/05/1997	31/08/2008
A4631E	Classroom Management	01/12/2014	20/04/2022
A1051E	Community School Development	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE C Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A1171E	Computer Studies - Computer Technology	20/05/1997	06/01/2009
A4234F	Connaissance et utilisation de la technologie d'assistance	31/08/2008	
A1061E	Driver Education Instructor	20/05/1997	31/08/2008
A1081F	Droit	20/05/1997	31/08/2008
A4212F	Droit sur l'éducation	31/08/2008	
A4630F	Écoles sécuritaires et accueillantes	01/12/2014	
A4666F	Éducation de la petite enfance pour les élèves ayant une surdité ou une surdité partielle	21/04/2022	
A1021F	Éducation de l'enfance	20/05/1997	31/08/2008
A4230F	Éducation de l'enfance en difficulté - Anomalies d'ordre physique	31/08/2008	31/12/2010
A4229F	Éducation de l'enfance en difficulté - Anomalies multiples	31/08/2008	31/12/2010
A4224F	Éducation de l'enfance en difficulté - Communication - Autisme	31/08/2008	31/12/2010
A4225F	Éducation de l'enfance en difficulté - Communication - Trouble d'apprentissage	31/08/2008	31/12/2010
A4226F	Éducation de l'enfance en difficulté - Communication - Trouble du langage	31/08/2008	31/12/2010
A4223F	Éducation de l'enfance en difficulté - Comportement	31/08/2008	31/12/2010
A4231F	Éducation de l'enfance en difficulté pour les administrateurs	31/08/2008	
A1031F	Éducation de l'enfance en Grande-Bretagne	20/05/1997	31/08/2008
A1041F	Éducation des adultes	20/05/1997	
A4502F	Éducation environnementale	31/03/2011	
A4212E	Education Law	31/08/2008	
A4676F	Éducation physique et santé — 7e et 8e année	21/04/2022	

Code	ANNEXE C Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4202F	Éducation préscolaire des élèves sourds et atteints de surdité partielle	31/08/2008	20/04/2022
A1101F	Éducation préscolaire des sourds	20/05/1997	31/08/2008
A4228F	EED-Anomalies d'ordre intellectuel-Élèves doués	31/08/2008	31/12/2010
A4227F	EED-Anomalies d'ordre intellectuel-Trouble du développement	31/08/2008	31/12/2010
A4200F	Enseignante associée ou enseignant associé	31/08/2008	
A4210F	Enseignement alternatif	31/08/2008	
A4507F	Enseignement aux élèves ayant des besoins particuliers (troubles de comportement)	31/12/2010	
A4512F	Enseignement aux élèves ayant des besoins particuliers d'ordre intellectuel (douance)	31/12/2010	
A4513F	Enseignement aux élèves ayant des besoins particuliers d'ordre intellectuel (incapacité légère)	31/03/2011	
A4511F	Enseignement aux élèves ayant des besoins particuliers d'ordre intellectuel (trouble du développement)	31/12/2010	
A4509F	Enseignement aux élèves ayant des besoins particuliers en communication (trouble d'apprentissage)	31/12/2010	
A4510F	Enseignement aux élèves ayant des besoins particuliers en communication (troubles de la parole et du langage)	31/12/2010	
A4508F	Enseignement aux élèves ayant des besoins particuliers en communication (troubles du spectre autistique)	31/12/2010	
A4514F	Enseignement aux élèves ayant des besoins particuliers multiples	31/12/2010	
A4515F	Enseignement aux élèves ayant des besoins particuliers physiques	31/12/2010	
A4629F	Enseignement aux élèves GLBTQ	01/12/2014	
A4233F	Enseignement aux enfants autochtones	31/08/2008	31/12/2010
A4506F	Enseignement aux enfants des Premières Nations, des Métis et des Inuits	31/12/2010	
A4236F	Enseignement d'années combinées	31/08/2008	

Code	ANNEXE C Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4239F	Enseignement dans le système scolaire catholique	31/08/2008	
A1181F	Enseignement de l'écriture	20/05/1997	31/08/2008
A4632F	Enseignement de l'inuktitut	01/12/2014	
A4205F	Enseignement de l'ojibwe	31/08/2008	
A4240F	Enseignement de l'oji-cri	31/08/2008	
A4241F	Enseignement de l'oneida	31/08/2008	
A4235F	Enseignement du cayuga	31/08/2008	
A4203F	Enseignement du cri	31/08/2008	
A4237F	Enseignement du delaware	31/08/2008	01/09/2015
A4606F	Enseignement du lenape	01/09/2015	
A4633F	Enseignement du michif	01/12/2014	
A4204F	Enseignement du mohawk	31/08/2008	
A4634F	Enseignement du seneca	01/12/2014	
A4635F	Enseignement du tuscarora	01/12/2014	
A4216F	Enseignement en milieu minoritaire	31/08/2008	01/09/2015
A4242F	Enseignement et apprentissage électroniques	31/08/2008	
A4221F	Enseignement par la formation expérientielle en plein air	31/08/2008	
A4502E	Environmental Education	31/03/2011	
A1171F	Études informatiques - technologie de l'ordinateur	20/05/1997	06/01/2009
A4232F	Évaluation de l'élève	31/08/2008	

Code	ANNEXE C Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4501E	First Nation, Métis and Inuit Peoples: Understanding Traditional Teachings, Histories, Current Issues and Cultures	31/12/2010	01/09/2015
A4646E	First Nations' School Leader Program: Leadership	01/05/2017	
A4647E	First Nations' School Leader Program: Supporting Indigenous Learning and Holistic Well-Being	01/05/2017	
A4238F	FLS - Immersion	31/08/2008	
A4217F	Français - 7e et 8e année	31/08/2008	
A4213F	Géographie - 7e et 8e année	31/08/2008	
A4213E	Geography, Grades 7 and 8	31/08/2008	
A4631F	Gestion de la salle de classe	01/12/2014	20/04/2022
A4214E	Health and Physical Education, Grades 7 and 8	31/08/2008	
A4215F	Histoire - 7e et 8e année	31/08/2008	
A4215E	History, Grades 7 and 8	31/08/2008	
A1141F	Instituteur d'agniers	20/05/1997	31/08/2008
A1131F	Instituteur d'enfants autochtones	20/05/1997	31/08/2008
A1151F	Instituteur d'otchipwes	20/05/1997	31/08/2008
A1121F	Instituteur de cris	20/05/1997	31/08/2008
A1071E	Integrated Arts	20/05/1997	
A4505F	Introduction à l'enseignement en Ontario	31/03/2011	
A4201E	Kindergarten	31/08/2008	30/09/2011
A4503E	Language , Grades 7 and 8	31/12/2010	
A4217E	Language Arts, Grades 7 and 8	31/08/2008	31/12/2010

Code	ANNEXE C Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A1081E	Law	20/05/1997	31/08/2008
A4218F	Leadership en milieu minoritaire	31/08/2008	01/09/2015
A4665F	Le milieu d'apprentissage	21/04/2022	
A4201F	Maternelle et jardin d'enfants	31/08/2008	
A4219E	Mathematics, Grades 7 and 8	31/08/2008	
A4219F	Mathématiques - 7e et 8e année	31/08/2008	
A4220F	Mentorat	31/08/2008	
A4220E	Mentoring	31/08/2008	
A1061F	Moniteur de conduite automobile	20/05/1997	31/08/2008
A4504E	Occasional Teaching	31/03/2011	
A1051F	Organisation de l'école communautaire	20/05/1997	31/08/2008
A4505E	Orientation to Teaching in Ontario	31/03/2011	
A4221E	Outdoor Experiential Education	31/08/2008	
A4206F	Premières nations : Comprendre les enseignements traditionnels et les cultures	31/08/2008	30/12/2010
A4501F	Premières Nations, Métis et Inuits-Comprendre les ens. trad., l'histoire, les enjeux actuels et les cultures	31/12/2010	01/09/2015
A1101E	Preschool Deaf Education	20/05/1997	31/08/2008
A4202E	Pre-School Education for Children Who Are Deaf or Hard of Hearing	31/08/2008	
A1011F	Professeur associé	20/05/1997	31/08/2008
A4647F	Programme à l'intention des leaders scolaires des Premières Nations : Appui à l'apprentissage autochtone et au bien-être	01/05/2017	
A4646F	Programme à l'intention des leaders scolaires des Premières Nations : Leadership	01/05/2017	

Code	ANNEXE C Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4207F	Recherche-action	31/08/2008	
A4630E	Safe and Accepting Schools	01/12/2014	
A4214F	Santé et éducation physique - 7e et 8e année	31/08/2008	20/04/2022
A4222E	Science and Technology, Grades 7 and 8	31/08/2008	
A4222F	Sciences et technologie - 7e et 8e année	31/08/2008	
A4223E	Special Education - Behaviour	31/08/2008	31/12/2010
A4224E	Special Education - Communication - Autism	31/08/2008	31/12/2010
A4225E	Special Education - Communication - Learning Disability	31/08/2008	31/12/2010
A4226E	Special Education - Communication - Speech and Language	31/08/2008	31/12/2010
A4227E	Special Education - Intellectual - Developmental Disabilities	31/08/2008	31/12/2010
A4228E	Special Education - Intellectual - Gifted	31/08/2008	31/12/2010
A4229E	Special Education - Multiple Exceptionalities	31/08/2008	31/12/2010
A4230E	Special Education - Physical	31/08/2008	31/12/2010
A4231E	Special Education for Administrators	31/08/2008	
A4232E	Student Assessment and Evaluation	31/08/2008	
A4504F	Suppléance	31/03/2011	
A1121E	Teacher Of Cree	20/05/1997	31/08/2008
A1141E	Teacher Of Mohawk	20/05/1997	31/08/2008
A1131E	Teacher Of Native Children	20/05/1997	31/08/2008
A1151E	Teacher Of Ojibway	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE C Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4509E	Teaching Students with Communication Needs (Learning Disability)	31/12/2010	
A4233E	Teaching Aboriginal Children	31/08/2008	31/12/2010
A4234E	Teaching and Learning Through e-Learning	31/08/2008	
A4235E	Teaching Cayuga	31/08/2008	
A4236E	Teaching Combined Grades	31/08/2008	
A4203E	Teaching Cree	31/08/2008	
A4237E	Teaching Delaware	31/08/2008	01/09/2015
A4506E	Teaching First Nations, Métis and Inuit Children	31/12/2010	
A4238E	Teaching in a French Immersion Setting	31/08/2008	
A4239E	Teaching in the Catholic School System	31/08/2008	
A4632E	Teaching Inuktitut	01/12/2014	
A4606E	Teaching Lenape	01/09/2015	
A4629E	Teaching LGBTQ Students	01/09/2014	
A4633F	Teaching Michif	01/12/2014	
A4204E	Teaching Mohawk	31/08/2008	
A4205E	Teaching Ojibwe	31/08/2008	
A4240E	Teaching Oji-cree	31/08/2008	
A4241E	Teaching Oneida	31/08/2008	
A4634E	Teaching Seneca	01/12/2014	
A4507E	Teaching Students with Behavioural Needs	31/12/2010	

Code	ANNEXE C Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe C)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4508E	Teaching Students with Communication Needs (Autism Spectrum Disorder)	31/12/2010	
A4510E	Teaching Students with Communication Needs (Speech and Language)	31/12/2010	
A4511E	Teaching Students with Intellectual Needs (Developmental Disability)	31/12/2010	
A4512E	Teaching Students with Intellectual Needs (Giftedness)	31/12/2010	
A4513E	Teaching Students with Intellectual Needs (Mild Intellectual Disability)	31/03/2011	
A4514E	Teaching Students with Multiple Needs	31/12/2010	
A4515E	Teaching Students with Physical Needs	31/12/2010	
A4635E	Teaching Tuscarora	01/12/2014	
A1181E	Teaching Writing	20/05/1997	31/08/2008
A4665E	The Learning Environment	21/04/2022	
A4242E	Use and Knowledge of Assistive Technology	31/08/2008	

Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A1883F	Actualisation ling. en fran./Perf. du fran., spécialiste	20/05/1997	
A1881F	Actualisation ling. en français/Perf. du fran., partie 1	20/05/1997	
A1882F	Actualisation ling. en français/Perf. du fran., partie 2	20/05/1997	
A4516F	Actualisation linguistique en français/Programme d'appui aux nouveaux arrivants, partie 1	31/12/2010	
A4517F	Actualisation linguistique en français/Programme d'appui aux nouveaux arrivants, partie 2	31/12/2010	
A4518F	Actualisation linguistique en français/Programme d'appui aux nouveaux arrivants, spécialiste	31/12/2010	
A4386F	Affaires et commerce – Commercialisation et techniques marchandes, partie 2	31/08/2008	09/01/2012
A4387F	Affaires et commerce – Commercialisation et techniques marchandes, spécialiste	31/08/2008	09/01/2012
A4375F	Affaires et commerce - Comptabilité, partie 1	31/08/2008	
A4376F	Affaires et commerce - Comptabilité, partie 2	31/08/2008	
A4377F	Affaires et commerce - Comptabilité, spécialiste	31/08/2008	
A4378F	Affaires et commerce - Entrepreneuriat, partie 1	31/08/2008	
A4379F	Affaires et commerce - Entrepreneuriat, partie 2	31/08/2008	
A4380F	Affaires et commerce - Entrepreneuriat, spécialiste	31/08/2008	
A4381F	Affaires et commerce - Technologie de l'information et communication, partie 1	31/08/2008	
A4382F	Affaires et commerce - Technologie de l'information et communication, partie 2	31/08/2008	
A4383F	Affaires et commerce - Technologie de l'information et communication, spécialiste	31/08/2008	
A4384F	Affaires et commerce – Traitement de l'information, partie 2	31/08/2008	09/01/2012
A4385F	Affaires et commerce – Traitement de l'information, spécialiste	31/08/2008	09/01/2012

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4519E	American Sign Language, Part 1	31/08/2008	
A4520E	American Sign Language, Part 2	31/08/2008	
A4521E	American Sign Language, Specialist	31/08/2008	
A4330F	Anglais langue seconde, partie 1	31/08/2008	31/08/2016
A4331F	Anglais langue seconde, partie 2	31/08/2008	31/08/2016
A4332F	Anglais langue seconde, spécialiste	31/08/2008	31/08/2016
A4658E	Anti-Black Racism, Part 1	15/03/2022	
A4659E	Anti-Black Racism, Part 2	15/03/2022	
A4660E	Anti-Black Racism, Specialist	15/03/2022	
A4637F	Appui aux élèves des Premières Nations, et aux élèves métis et inuits : Orientation et counseling, partie 1	01/12/2014	20/04/2022
A4638F	Appui aux élèves des Premières Nations, et aux élèves métis et inuits : Orientation et counseling, partie 2	01/12/2014	20/04/2022
A4639F	Appui aux élèves des Premières Nations, et aux élèves métis et inuits : Orientation et counseling, spécialiste	01/12/2014	20/04/2022
A3041F	Arts dramatiques, partie 1	20/05/1997	
A3042F	Arts dramatiques, partie 2	20/05/1997	
A3043F	Arts dramatiques, spécialiste	20/05/1997	
A3261F	Arts visuels, partie 1	20/05/1997	
A3262F	Arts visuels, partie 2	20/05/1997	
A3263F	Arts visuels, spécialiste	20/05/1997	
A4303E	Aural and Oral Communication, Part 1	31/08/2008	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4304E	Aural and Oral Communication, Part 2	31/08/2008	
A4305E	Aural and Oral Communication, Specialist	31/08/2008	
A3131F	Bibliothéconomie, partie 1	20/05/1997	31/08/2016
A3132F	Bibliothéconomie, partie 2	20/05/1997	31/08/2016
A3133F	Bibliothéconomie, spécialiste	20/05/1997	31/08/2016
A3411E	Business Studies - Accounting, Part 1	20/05/1997	
A3412E	Business Studies - Accounting, Part 2	20/05/1997	
A3413E	Business Studies - Accounting, Specialist	20/05/1997	
A3421E	Business Studies - Data Processing, Part 1	20/05/1997	31/08/2012
A3422E	Business Studies - Data Processing, Part 2	20/05/1997	31/08/2012
A3423E	Business Studies - Data Processing, Specialist	20/05/1997	31/08/2012
A3431E	Business Studies - Entrepreneurship Studies, Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3432E	Business Studies - Entrepreneurship Studies, Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3433E	Business Studies - Entrepreneurship Studies, Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A4378E	Business Studies - Entrepreneurship, Part 1	31/08/2008	
A4379E	Business Studies - Entrepreneurship, Part 2	31/08/2008	
A4380E	Business Studies - Entrepreneurship, Specialist	31/08/2008	
A4381E	Business Studies - Information and Communication Technology, Part 1	31/08/2008	
A4382E	Business Studies - Information and Communication Technology, Part 2	31/08/2008	
A4383E	Business Studies - Information and Communication Technology, Specialist	31/08/2008	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3451E	Business Studies - Information Management, Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3452E	Business Studies - Information Management, Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3453E	Business Studies - Information Management, Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A3441E	Business Studies - Marketing & Merchandising, Part 1	20/05/1997	31/08/2012
A3442E	Business Studies - Marketing & Merchandising, Part 2	20/05/1997	31/08/2012
A3443E	Business Studies - Marketing & Merchandising, Specialist	20/05/1997	31/08/2012
A4306F	Classe inclusive, partie 1	31/08/2008	20/04/2022
A4307F	Classe inclusive, partie 2	31/08/2008	20/04/2022
A4308F	Classe inclusive, spécialiste	31/08/2008	20/04/2022
A4303F	Communication auditive et verbale, partie 1	31/08/2008	
A4304F	Communication auditive et verbale, partie 2	31/08/2008	
A4305F	Communication auditive et verbale, spécialiste	31/08/2008	
A3331E	Computer Studies - Computer Science, Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3332E	Computer Studies - Computer Science, Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3333E	Computer Studies - Computer Science, Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A4360E	Computer Studies, Part 1	31/08/2008	
A4361E	Computer Studies, Part 2	31/08/2008	
A4362E	Computer Studies, Specialist	31/08/2008	
A3301E	Computers in the Classroom, Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3302E	Computers in the Classroom, Part 2	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3303E	Computers in the Classroom, Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A4658F	Contre le racisme envers les Noirs, partie 1	15/03/2022	
A4659F	Contre le racisme envers les Noirs, partie 2	15/03/2022	
A4660F	Contre le racisme envers les Noirs, spécialiste	15/03/2022	
A3291E	Co-Operative Education, Part 1	20/05/1997	
A3292E	Co-Operative Education, Part 2	20/05/1997	
A3293E	Co-Operative Education, Specialist	20/05/1997	
A3391E	Dance, Part 1	20/05/1997	
A3392E	Dance, Part 2	20/05/1997	
A3393E	Dance, Specialist	20/05/1997	
A3391F	Danse, partie 1	20/05/1997	
A3392F	Danse, partie 2	20/05/1997	
A3393F	Danse, spécialiste	20/05/1997	
A3461E	Design & Technology, Part 1	20/05/1997	31/08/2012
A3462E	Design & Technology, Part 2	20/05/1997	31/08/2012
A3463E	Design & Technology, Specialist	20/05/1997	31/08/2012
A3461F	Design et technologie, partie 1	20/05/1997	31/08/2012
A3462F	Design et technologie, partie 2	20/05/1997	31/08/2012
A3463F	Design et technologie, spécialiste	20/05/1997	31/08/2012
A3371F	Didact. des mathématiques (primaire/moyen), Partie 1	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3372F	Didact. des mathématiques (primaire/moyen), Partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3373F	Didact. des mathématiques (primaire/moyen), spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3041E	Dramatic Arts, Part 1	20/05/1997	
A3042E	Dramatic Arts, Part 2	20/05/1997	
A3043E	Dramatic Arts, Specialist	20/05/1997	
A4662F	Écoles équitables et inclusives, partie 1	21/04/2022	
A4663F	Écoles équitables et inclusives, partie 2	21/04/2022	
A4664F	Écoles équitables et inclusives, spécialiste	21/04/2022	
A4315F	Écriture, partie 1	31/08/2008	
A4316F	Écriture, partie 2	31/08/2008	
A4317F	Écriture, spécialiste	31/08/2008	
A3193F	Éd. physique et santé (intermédiaire/supérieur), spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3191F	Éduc. physique et santé (intermédiaire/supérieur), partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3192F	Éduc. physique et santé (intermédiaire/supérieur), partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3111F	Éducation au cycle intermédiaire, partie 1	20/05/1997	
A3112F	Éducation au cycle intermédiaire, partie 2	20/05/1997	
A3113F	Éducation au cycle intermédiaire, spécialiste	20/05/1997	
A3121F	Éducation au cycle moyen, partie 1	20/05/1997	
A3122F	Éducation au cycle moyen, partie 2	20/05/1997	
A3123F	Éducation au cycle moyen, spécialiste	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3201F	Éducation au cycle primaire, partie 1	20/05/1997	
A3202F	Éducation au cycle primaire, partie 2	20/05/1997	
A3203F	Éducation au cycle primaire, spécialiste	20/05/1997	
A3291F	Éducation coopérative, partie 1	20/05/1997	
A3292F	Éducation coopérative, partie 2	20/05/1997	
A3293F	Éducation coopérative, spécialiste	20/05/1997	
A4610F	Éducation environnementale, partie 1	01/09/2016	
A4611F	Éducation environnementale, partie 2	01/09/2016	
A4612F	Éducation environnementale, spécialiste	01/09/2016	
A3181F	Éducation physique et santé (primaire/moyen), partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3182F	Éducation physique et santé (primaire/moyen), partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3183F	Éducation physique et santé (primaire/moyen), spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A4677F	Éducation physique et santé (cycles intermédiaire et supérieur), partie 1	21/04/2022	
A4678F	Éducation physique et santé (cycles intermédiaire et supérieur), partie 2	21/04/2022	
A4679F	Éducation physique et santé (cycles intermédiaire et supérieur), spécialiste	21/04/2022	
A4680F	Éducation physique et santé (cycles primaire et moyen), partie 1	21/04/2022	
A4681F	Éducation physique et santé (cycles primaire et moyen), partie 2	21/04/2022	
A4682F	Éducation physique et santé (cycles primaire et moyen), spécialiste	21/04/2022	
A3271F	Éducation religieuse, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3272F	Éducation religieuse, partie 2	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3273F	Éducation religieuse, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3221F	Éducation spécialisée, partie 1 *	20/05/1997	
A3222F	Éducation spécialisée, partie 2 *	20/05/1997	
A3223F	Éducation spécialisée, spécialiste *	20/05/1997	
A4673F	Élèves des Premières Nations et élèves métis et inuits : conseils et soutien, partie 1	21/04/2022	
A4674F	Élèves des Premières Nations et élèves métis et inuits : conseils et soutien, partie 2	21/04/2022	
A4675F	Élèves des Premières Nations et élèves métis et inuits : conseils et soutien, spécialiste	21/04/2022	
A4603F	Éducation religieuse en milieu scolaire catholique, partie 1	01/09/2015	
A4604F	Éducation religieuse en milieu scolaire catholique, partie 2	01/09/2015	
A4605F	Éducation religieuse en milieu scolaire catholique, spécialiste	01/09/2015	
A3051E	English as a Second Language, Part 1	20/05/1997	31/08/2016
A3052E	English as a Second Language, Part 2	20/05/1997	31/08/2016
A3053E	English as a Second Language, Specialist	20/05/1997	31/08/2016
A4607F	Enseignement aux apprenants de l'anglais, partie 1	01/09/2016	
A4608F	Enseignement aux apprenants de l'anglais, partie 2	01/09/2016	
A4609F	Enseignement aux apprenants de l'anglais, spécialiste	01/09/2016	
A4348F	Enseignement aux élèves atteints de cécité, partie 1	31/08/2008	30/04/2017
A4349F	Enseignement aux élèves atteints de cécité, partie 2	31/08/2008	30/04/2017
A4350F	Enseignement aux élèves atteints de cécité, spécialiste	31/08/2008	30/04/2017
A4351F	Enseignement aux élèves atteints de surdi-cécité, partie 1	31/08/2008	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4352F	Enseignement aux élèves atteints de surdi-cécité, partie 2	31/08/2008	
A4353F	Enseignement aux élèves atteints de surdi-cécité, spécialiste	31/08/2008	
A4640F	Enseignement et leadership dans les milieux des Premières Nations, des Métis et des Inuits, partie 1	01/12/2014	
A4641F	Enseignement et leadership dans les milieux des Premières Nations, des Métis et des Inuits, partie 2	01/12/2014	
A4642F	Enseignement et leadership dans les milieux des Premières Nations, des Métis et des Inuits, spécialiste	01/12/2014	
A4597F	Enseignement et Leadership en situation minoritaire, partie 1	01/09/2015	
A4598F	Enseignement et Leadership en situation minoritaire, partie 2	01/09/2015	
A4599F	Enseignement et Leadership en situation minoritaire, spécialiste	01/09/2015	
A4648F	Enseignement aux élèves ayant une cécité ou une vue basse, partie 1	01/05/2017	
A4649F	Enseignement aux élèves ayant une cécité ou une vue basse, partie 2	01/05/2017	
A4650F	Enseignement aux élèves ayant une cécité ou une vue basse, spécialiste	01/05/2017	
A4610E	Environmental Education, Part 1	01/09/2016	
A4611E	Environmental Education, Part 2	01/09/2016	
A4612E	Environmental Education, Specialist	01/09/2016	
A3062E	Environmental Science, Part 2	20/05/1997	30/12/2010
A3063E	Environmental Science, Specialist	20/05/1997	30/12/2010
A4522E	Environmental Science/Environmental Studies, Part 1	31/12/2010	31/08/2016
A4523E	Environmental Science/Environmental Studies, Part 2	31/12/2010	31/08/2016
A4524E	Environmental Science/Environmental Studies, Specialist	31/12/2010	31/08/2016
A4662E	Equitable and Inclusive Schools, Part 1	21/04/2022	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4663E	Equitable and Inclusive Schools, Part 2	21/04/2022	
A4664E	Equitable and Inclusive Schools, Specialist	21/04/2022	
A3061F	Étude de l'environnement, partie 1	20/05/1997	30/12/2010
A3062F	Étude de l'environnement, partie 2	20/05/1997	30/12/2010
A3063F	Étude de l'environnement, spécialiste	20/05/1997	30/12/2010
A4309F	Études autochtones, partie 1	31/08/2008	31/08/2016
A4310F	Études autochtones, partie 2	31/08/2008	31/08/2016
A4311F	Études autochtones, spécialiste	31/08/2008	31/08/2016
A4616F	Études des Premières Nations, des Métis et des Inuits, partie 1	01/09/2016	
A4617F	Études des Premières Nations, des Métis et des Inuits, partie 2	01/09/2016	
A4618F	Études des Premières Nations, des Métis et des Inuits, spécialiste	01/09/2016	
A4372F	Études familiales, partie 1	31/08/2008	
A4373F	Études familiales, partie 2	31/08/2008	
A4374F	Études familiales, spécialiste	31/08/2008	
A3331F	Études informatiques - Informatique, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3332F	Études informatiques - Informatique, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3333F	Études informatiques - Informatique, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A4354F	Études religieuses, partie 1	31/08/2008	01/09/2015
A4355F	Études religieuses, partie 2	31/08/2008	01/09/2015
A4356F	Études religieuses, spécialiste	31/08/2008	01/09/2015

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4312F	Études sociales, (cycles primaire et moyen) partie 1	31/08/2008	
A4313F	Études sociales, (cycles primaire et moyen) partie 2	31/08/2008	
A4314F	Études sociales, (cycles primaire et moyen) spécialiste	31/08/2008	
A3381E	Family Studies, Part 1	20/05/1997	
A3382E	Family Studies, Part 2	20/05/1997	
A3383E	Family Studies, Specialist	20/05/1997	
A4600E	First Nation, Métis and Inuit Peoples: Understanding Traditional Teachings, Histories, Current Issues and Cultures, Part 1	01/09/2015	
A4601E	First Nation, Métis and Inuit Peoples: Understanding Traditional Teachings, Histories, Current Issues and Cultures, Part 2	01/09/2015	
A4602E	First Nation, Métis and Inuit Peoples: Understanding Traditional Teachings, Histories, Current Issues and Cultures, Specialist	01/09/2015	
A4683E	First Nations, Métis and Inuit Students: Counselling and Support, Part 1	21/04/2022	
A4684E	First Nations, Métis and Inuit Students: Counselling and Support, Part 2	21/04/2022	
A4685E	First Nations, Métis and Inuit Students: Counselling and Support, Specialist	21/04/2022	
A4616E	First Nations, Métis and Inuit Studies, Part 1	01/09/2016	
A4617E	First Nations, Métis and Inuit Studies, Part 2	01/09/2016	
A4618E	First Nations, Métis and Inuit Studies, Specialist	01/09/2016	
A3441F	Form. commerciale - Comm. et tech. marchandes, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3442F	Form. commerciale - Comm. et tech. marchandes, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3443F	Form. commerciale - Comm. et tech. marchandes, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3411F	Form. commerciale - Comptabilité, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3412F	Form. commerciale - Comptabilité, partie 2	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3413F	Form. commerciale - Comptabilité, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3431F	Form. commerciale - Études d'entrepreneuriat, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3432F	Form. commerciale - Études d'entrepreneuriat, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3433F	Form. commerciale - Études d'entrepreneuriat, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3451F	Form. commerciale - Gestion de l'information, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3452F	Form. commerciale - Gestion de l'information, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3453F	Form. commerciale - Gestion de l'information, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3421F	Form. commerciale - Traitement de l'information, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3422F	Form. commerciale - Traitement de l'information, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3423F	Form. commerciale - Traitement de l'information, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3071E	French as a Second Language, Part 1	20/05/1997	
A3072E	French as a Second Language, Part 2	20/05/1997	
A3073E	French as a Second Language, Specialist	20/05/1997	
A4333E	Guidance and Career Education, Part 1	31/08/2008	
A4334E	Guidance and Career Education, Part 2	31/08/2008	
A4335E	Guidance and Career Education, Specialist	31/08/2008	
A3081E	Guidance, Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3082E	Guidance, Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3083E	Guidance, Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A4345E	Health and Physical Education, Intermediate and Senior, Part 1	31/08/2008	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4346E	Health and Physical Education, Intermediate and Senior, Part 2	31/08/2008	
A4347E	Health and Physical Education, Intermediate and Senior, Specialist	31/08/2008	
A4342E	Health and Physical Education, Primary and Junior, Part 1	31/08/2008	
A4343E	Health and Physical Education, Primary and Junior, Part 2	31/08/2008	
A4344E	Health and Physical Education, Primary and Junior, Specialist	31/08/2008	
A4691F	Éducation à l'Holocauste et lutte contre l'antisémitisme, partie 1	23/07/23	
A4692F	Éducation à l'Holocauste et lutte contre l'antisémitisme, partie 2	23/07/23	
A4693F	Éducation à l'Holocauste et lutte contre l'antisémitisme, spécialiste	23/07/23	
A4306E	Inclusive Classroom, Part 1	31/08/2008	20/04/2022
A4307E	Inclusive Classroom, Part 2	31/08/2008	20/04/2022
A4308E	Inclusive Classroom, Specialist	31/08/2008	20/04/2022
A4360F	Informatique, partie 1	31/08/2008	
A4361F	Informatique, partie 2	31/08/2008	
A4362F	Informatique, spécialiste	31/08/2008	
A4357F	Intégration de la techno de l'info et de la com. dans l'ens., partie 1	31/08/2008	
A4358F	Intégration de la techno de l'info et de la com. dans l'ens., partie 2	31/08/2008	
A4359F	Intégration de la techno de l'info et de la com. dans l'ens., spécialiste	31/08/2008	
A4357E	Integration of Information and Computer Technology in Instruction, Part 1	31/08/2008	
A4358E	Integration of Information and Computer Technology in Instruction, Part 2	31/08/2008	
A4359E	Integration of Information and Computer Technology in Instruction, Specialist	31/08/2008	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3111E	Intermediate Education, Part 1	20/05/1997	
A3112E	Intermediate Education, Part 2	20/05/1997	
A3113E	Intermediate Education, Specialist	20/05/1997	
A3811E	International Languages - Albanian, Part 1	20/05/1997	
A3812E	International Languages - Albanian, Part 2	20/05/1997	
A3813E	International Languages - Albanian, Specialist	20/05/1997	
A3621E	International Languages - Arabic, Part 1	20/05/1997	
A3622E	International Languages - Arabic, Part 2	20/05/1997	
A3623E	International Languages - Arabic, Specialist	20/05/1997	
A3941E	International Languages - Armenian, Part 1	20/05/1997	
A3942E	International Languages - Armenian, Part 2	20/05/1997	
A3943E	International Languages - Armenian, Specialist	20/05/1997	
A3901E	International Languages - Ashanti, Part 1	20/05/1997	
A3902E	International Languages - Ashanti, Part 2	20/05/1997	
A3903E	International Languages - Ashanti, Specialist	20/05/1997	
A3951E	International Languages - Assyrian, Part 1	20/05/1997	
A3952E	International Languages - Assyrian, Part 2	20/05/1997	
A3953E	International Languages - Assyrian, Specialist	20/05/1997	
A3991E	International Languages - Bengali, Part 1	20/05/1997	
A3992E	International Languages - Bengali, Part 2	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3993E	International Languages - Bengali, Specialist	20/05/1997	
A3541E	International Languages - Bulgarian, Part 1	20/05/1997	
A3542E	International Languages - Bulgarian, Part 2	20/05/1997	
A3543E	International Languages - Bulgarian, Specialist	20/05/1997	
A3581E	International Languages - Cantonese, Part 1	20/05/1997	
A3582E	International Languages - Cantonese, Part 2	20/05/1997	
A3583E	International Languages - Cantonese, Specialist	20/05/1997	
A3561E	International Languages - Croatian, Part 1	20/05/1997	
A3562E	International Languages - Croatian, Part 2	20/05/1997	
A3563E	International Languages - Croatian, Specialist	20/05/1997	
A3661E	International Languages - Czech, Part 1	20/05/1997	
A3662E	International Languages - Czech, Part 2	20/05/1997	
A3663E	International Languages - Czech, Specialist	20/05/1997	
A3731E	International Languages - Danish, Part 1	20/05/1997	
A3732E	International Languages - Danish, Part 2	20/05/1997	
A3733E	International Languages - Danish, Specialist	20/05/1997	
A3961E	International Languages - Dari, Part 1	20/05/1997	
A3962E	International Languages - Dari, Part 2	20/05/1997	
A3963E	International Languages - Dari, Specialist	20/05/1997	
A3651E	International Languages - Dutch, Part 1	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3652E	International Languages - Dutch, Part 2	20/05/1997	
A3653E	International Languages - Dutch, Specialist	20/05/1997	
A3741E	International Languages - Estonian, Part 1	20/05/1997	
A3742E	International Languages - Estonian, Part 2	20/05/1997	
A3743E	International Languages - Estonian, Specialist	20/05/1997	
A3641E	International Languages - Farsi, Part 1	20/05/1997	
A3642E	International Languages - Farsi, Part 2	20/05/1997	
A3643E	International Languages - Farsi, Specialist	20/05/1997	
A3751E	International Languages - Finnish, Part 1	20/05/1997	
A3752E	International Languages - Finnish, Part 2	20/05/1997	
A3753E	International Languages - Finnish, Specialist	20/05/1997	
A3861E	International Languages - Gaelic	20/05/1997	
A3862E	International Languages - Gaelic, Part 2	20/05/1997	
A3863E	International Languages - Gaelic, Specialist	20/05/1997	
A3471E	International Languages - German, Part 1	20/05/1997	
A3472E	International Languages - German, Part 2	20/05/1997	
A3473E	International Languages - German, Specialist	20/05/1997	
A3721E	International Languages - Greek, Part 1	20/05/1997	
A3722E	International Languages - Greek, Part 2	20/05/1997	
A3723E	International Languages - Greek, Specialist	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4001E	International Languages - Gujerati, Part 1	20/05/1997	
A4002E	International Languages - Gujerati, Part 2	20/05/1997	
A4003E	International Languages - Gujerati, Specialist	20/05/1997	
A3631E	International Languages - Hebrew, Part 1	20/05/1997	
A3632E	International Languages - Hebrew, Part 2	20/05/1997	
A3633E	International Languages - Hebrew, Specialist	20/05/1997	
A3611E	International Languages - Hindi, Part 1	20/05/1997	
A3612E	International Languages - Hindi, Part 2	20/05/1997	
A3613E	International Languages - Hindi, Specialist	20/05/1997	
A4061E	International Languages - Hmong, Part 1	20/05/1997	
A4062E	International Languages - Hmong, Part 2	20/05/1997	
A3881E	International Languages - Hungarian, Part 1	20/05/1997	
A3882E	International Languages - Hungarian, Part 2	20/05/1997	
A3883E	International Languages - Hungarian, Specialist	20/05/1997	
A3911E	International Languages - Ibo, Part 1	20/05/1997	
A3912E	International Languages - Ibo, Part 2	20/05/1997	
A3913E	International Languages - Ibo, Specialist	20/05/1997	
A3761E	International Languages - Icelandic, Part 1	20/05/1997	
A3762E	International Languages - Icelandic, Part 2	20/05/1997	
A3763E	International Languages - Icelandic, Specialist	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3481E	International Languages - Italian, Part 1	20/05/1997	
A3482E	International Languages - Italian, Part 2	20/05/1997	
A3483E	International Languages - Italian, Specialist	20/05/1997	
A3521E	International Languages - Japanese, Part 1	20/05/1997	
A3522E	International Languages - Japanese, Part 2	20/05/1997	
A3523E	International Languages - Japanese, Specialist	20/05/1997	
A4071E	International Languages - Khmer, Part 1	20/05/1997	
A4072E	International Languages - Khmer, Part 2	20/05/1997	
A4073E	International Languages - Khmer, Specialist	20/05/1997	
A3981E	International Languages - Korean, Part 1	20/05/1997	
A3982E	International Languages - Korean, Part 2	20/05/1997	
A3983E	International Languages - Korean, Specialist	20/05/1997	
A4081E	International Languages - Lao, Part 1	20/05/1997	
A4082E	International Languages - Lao, Part 2	20/05/1997	
A4083E	International Languages - Lao, Specialist	20/05/1997	
A3771E	International Languages - Latvian, Part 1	20/05/1997	
A3772E	International Languages - Latvian, Part 2	20/05/1997	
A3773E	International Languages - Latvian, Specialist	20/05/1997	
A4011E	International Languages - Lisane Dawat, Part 1	20/05/1997	
A4012E	International Languages - Lisane Dawat, Part 2	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4013E	International Languages - Lisane Dawat, Specialist	20/05/1997	
A3781E	International Languages - Lithuanian, Part 1	20/05/1997	
A3782E	International Languages - Lithuanian, Part 2	20/05/1997	
A3783E	International Languages - Lithuanian, Specialist	20/05/1997	
A3821E	International Languages - Macedonian, Part 1	20/05/1997	
A3822E	International Languages - Macedonian, Part 2	20/05/1997	
A3823E	International Languages - Macedonian, Specialist	20/05/1997	
A4021E	International Languages - Malayalam, Part 1	20/05/1997	
A4022E	International Languages - Malayalam, Part 2	20/05/1997	
A4023E	International Languages - Malayalam, Specialist	20/05/1997	
A3701E	International Languages - Maltese, Part 1	20/05/1997	
A3702E	International Languages - Maltese, Part 2	20/05/1997	
A3703E	International Languages - Maltese, Specialist	20/05/1997	
A3671E	International Languages - Mandarin, Part 1	20/05/1997	
A3672E	International Languages - Mandarin, Part 2	20/05/1997	
A3673E	International Languages - Mandarin, Specialist	20/05/1997	
A4031E	International Languages - Marathi, Part 1	20/05/1997	
A4032E	International Languages - Marathi, Part 2	20/05/1997	
A4033E	International Languages - Marathi, Specialist	20/05/1997	
A4091E	International Languages - Mien, Part 1	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4092E	International Languages - Mien, Part 2	20/05/1997	
A4093E	International Languages - Mien, Specialist	20/05/1997	
A3791E	International Languages - Norwegian, Part 1	20/05/1997	
A3792E	International Languages - Norwegian, Part 2	20/05/1997	
A3793E	International Languages - Norwegian, Specialist	20/05/1997	
A4101E	International Languages - Pilipino, Part 1	20/05/1997	
A4102E	International Languages - Pilipino, Part 2	20/05/1997	
A4103E	International Languages - Pilipino, Specialist	20/05/1997	
A3511E	International Languages - Polish, Part 1	20/05/1997	
A3512E	International Languages - Polish, Part 2	20/05/1997	
A3513E	International Languages - Polish, Specialist	20/05/1997	
A3571E	International Languages - Portuguese, Part 1	20/05/1997	
A3572E	International Languages - Portuguese, Part 2	20/05/1997	
A3573E	International Languages - Portuguese, Specialist	20/05/1997	
A3591E	International Languages - Punjabi, Part 1	20/05/1997	
A3592E	International Languages - Punjabi, Part 2	20/05/1997	
A3593E	International Languages - Punjabi, Specialist	20/05/1997	
A3971E	International Languages - Pushtu, Part 1	20/05/1997	
A3972E	International Languages - Pushtu, Part 2	20/05/1997	
A3973E	International Languages - Pushtu, Specialist	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3531E	International Languages - Romanian, Part 1	20/05/1997	
A3714E	International Languages - Romanian, Part 1	20/05/1997	
A3532E	International Languages - Romanian, Part 2	20/05/1997	
A3533E	International Languages - Romanian, Specialist	20/05/1997	
A3501E	International Languages - Russian, Part 1	20/05/1997	
A3502E	International Languages - Russian, Part 2	20/05/1997	
A3503E	International Languages - Russian, Specialist	20/05/1997	
A3831E	International Languages - Serbian, Part 1	20/05/1997	
A3832E	International Languages - Serbian, Part 2	20/05/1997	
A3833E	International Languages - Serbian, Specialist	20/05/1997	
A3841E	International Languages - Serbo-Croatian, Part 1	20/05/1997	
A3842E	International Languages - Serbo-Croatian, Part 2	20/05/1997	
A3843E	International Languages - Serbo-Croatian, Specialist	20/05/1997	
A4041E	International Languages - Sinhalese, Part 1	20/05/1997	
A4042E	International Languages - Sinhalese, Part 2	20/05/1997	
A4043E	International Languages - Sinhalese, Specialist	20/05/1997	
A3691E	International Languages - Slovak, Part 1	20/05/1997	
A3692E	International Languages - Slovak, Part 2	20/05/1997	
A3693E	International Languages - Slovak, Specialist	20/05/1997	
A3851E	International Languages - Slovenian, Part 1	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A382E	International Languages - Slovenian, Part 2	20/05/1997	
A3853E	International Languages - Slovenian, Specialist	20/05/1997	
A3491E	International Languages - Spanish, Part 1	20/05/1997	
A3492E	International Languages - Spanish, Part 2	20/05/1997	
A3493E	International Languages - Spanish, Specialist	20/05/1997	
A3921E	International Languages - Swahili, Part 1	20/05/1997	
A3922E	International Languages - Swahili, Part 2	20/05/1997	
A3923E	International Languages - Swahili, Specialist	20/05/1997	
A3801E	International Languages - Swedish, Part 1	20/05/1997	
A3802E	International Languages - Swedish, Part 2	20/05/1997	
A3803E	International Languages - Swedish, Specialist	20/05/1997	
A3711E	International Languages - Tamil, Part 1	20/05/1997	
A3712E	International Languages - Tamil, Part 2	20/05/1997	
A3713E	International Languages - Tamil, Specialist	20/05/1997	
A4051E	International Languages - Telugu, Part 1	20/05/1997	
A4052E	International Languages - Telugu, Part 2	20/05/1997	
A4053E	International Languages - Telugu, Specialist	20/05/1997	
A3681E	International Languages - Turkish, Part 1	20/05/1997	
A3682E	International Languages - Turkish, Part 2	20/05/1997	
A3683E	International Languages - Turkish, Specialist	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3891E	International Languages - Ukrainian, Part 1	20/05/1997	
A3892E	International Languages - Ukrainian, Part 2	20/05/1997	
A3893E	International Languages - Ukrainian, Specialist	20/05/1997	
A3601E	International Languages - Urdu, Part 1	20/05/1997	
A3602E	International Languages - Urdu, Part 2	20/05/1997	
A3603E	International Languages - Urdu, Specialist	20/05/1997	
A4111E	International Languages - Vietnamese, Part 1	20/05/1997	
A4112E	International Languages - Vietnamese, Part 2	20/05/1997	
A4113E	International Languages - Vietnamese, Specialist	20/05/1997	
A3871E	International Languages - Yiddish, Part 1	20/05/1997	
A3872E	International Languages - Yiddish, Part 2	20/05/1997	
A3873E	International Languages - Yiddish, Specialist	20/05/1997	
A3931E	International Languages - Yoruba, Part 1	20/05/1997	
A3932E	International Languages - Yoruba, Part 2	20/05/1997	
A3933E	International Languages - Yoruba, Specialist	20/05/1997	
A3401E	International Languages, Part 1	20/05/1997	
A3402E	International Languages, Part 2	20/05/1997	
A3403E	International Languages, Specialist	20/05/1997	
A4525F	Jardin d'enfants, partie 1	31/03/2011	
A4526F	Jardin d'enfants, partie 2	31/03/2011	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4527F	Jardin d'enfants, spécialiste	31/03/2011	
A3121E	Junior Education, Part 1	20/05/1997	
A3122E	Junior Education, Part 2	20/05/1997	
A3123E	Junior Education, Specialist	20/05/1997	
A4526E	Kindergarten, Part 2	31/03/2011	
A4525E	Kindergarten, Part I	31/03/2011	
A4527E	Kindergarten, Specialist	31/03/2011	
A1191E	Language Difficulties - Aphasia	20/05/1997	31/08/2008
A3351F	Langue autochtone comme langue sec. (algonquin), partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3352F	Langue autochtone comme langue sec. (algonquin), partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3353F	Langue autochtone comme langue sec. (algonquin), spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3361F	Langue autochtone comme langue sec. (iroquois), partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3362F	Langue autochtone comme langue sec. (iroquois), partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3363F	Langue autochtone comme langue sec. (iroquois), spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3311F	Langue autochtone comme langue sec. (algonquin), partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3312F	Langue autochtone comme langue sec. (algonquin), partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3313F	Langue autochtone comme langue sec. (algonquin), spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3321F	Langue autochtone comme langue sec. (iroquois), partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3322F	Langue autochtone comme langue sec. (iroquois), partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3323F	Langue autochtone comme langue sec. (iroquois), spécialiste	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4519F	Langue des signes québécoise, partie 1	31/08/2008	
A4520F	Langue des signes québécoise, partie 2	31/08/2008	
A4521F	Langue des signes québécoise, spécialiste	31/08/2008	
A4366F	Langues autochtones - algonquin, partie 1	31/08/2008	
A4367F	Langues autochtones - algonquin, partie 2	31/08/2008	
A4368F	Langues autochtones - algonquin, spécialiste	31/08/2008	
A4405F	Langues autochtones - iroquois, partie 1	31/08/2008	
A4406F	Langues autochtones - iroquois, partie 2	31/08/2008	
A4407F	Langues autochtones - iroquois, spécialiste	31/08/2008	
A3901F	Langues internationales - achanti, partie 1	20/05/1997	
A3902F	Langues internationales - achanti, partie 2	20/05/1997	
A3903F	Langues internationales - achanti, spécialiste	20/05/1997	
A3811F	Langues internationales - albanais, partie 1	20/05/1997	
A3812F	Langues internationales - albanais, partie 2	20/05/1997	
A3813F	Langues internationales - albanais, spécialiste	20/05/1997	
A3471F	Langues internationales - allemand, partie 1	20/05/1997	
A3472F	Langues internationales - allemand, partie 2	20/05/1997	
A3473F	Langues internationales - allemand, spécialiste	20/05/1997	
A3621F	Langues internationales - arabe, partie 1	20/05/1997	
A3622F	Langues internationales - arabe, partie 2	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3623F	Langues internationales - arabe, spécialiste	20/05/1997	
A3941F	Langues internationales - arménien, partie 1	20/05/1997	
A3942F	Langues internationales - arménien, partie 2	20/05/1997	
A3943F	Langues internationales - arménien, spécialiste	20/05/1997	
A3951F	Langues internationales - assyrien, partie 1	20/05/1997	
A3952F	Langues internationales - assyrien, partie 2	20/05/1997	
A3953F	Langues internationales - assyrien, spécialiste	20/05/1997	
A3991F	Langues internationales - bengali, partie 1	20/05/1997	
A3992F	Langues internationales - bengali, partie 2	20/05/1997	
A3993F	Langues internationales - bengali, spécialiste	20/05/1997	
A3541F	Langues internationales - bulgare, partie 1	20/05/1997	
A3542F	Langues internationales - bulgare, partie 2	20/05/1997	
A3543F	Langues internationales - bulgare, spécialiste	20/05/1997	
A3581F	Langues internationales - cantonais, partie 1	20/05/1997	
A3582F	Langues internationales - cantonais, partie 2	20/05/1997	
A3583F	Langues internationales - cantonais, spécialiste	20/05/1997	
A4041F	Langues internationales - cingalais, partie 1	20/05/1997	
A4042F	Langues internationales - cingalais, partie 2	20/05/1997	
A4043F	Langues internationales - cingalais, spécialiste	20/05/1997	
A3981F	Langues internationales - coréen, partie 1	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3982F	Langues internationales - coréen, partie 2	20/05/1997	
A3983F	Langues internationales - coréen, spécialiste	20/05/1997	
A3561F	Langues internationales - croate, partie 1	20/05/1997	
A3562F	Langues internationales - croate, partie 2	20/05/1997	
A3563F	Langues internationales - croate, spécialiste	20/05/1997	
A3731F	Langues internationales - danois, partie 1	20/05/1997	
A3732F	Langues internationales - danois, partie 2	20/05/1997	
A3733F	Langues internationales - danois, spécialiste	20/05/1997	
A3961F	Langues internationales - dari, partie 1	20/05/1997	
A3962F	Langues internationales - dari, partie 2	20/05/1997	
A3963F	Langues internationales - dari, spécialiste	20/05/1997	
A3911F	Langues internationales - ebo, partie 1	20/05/1997	
A3912F	Langues internationales - ebo, partie 2	20/05/1997	
A3913F	Langues internationales - ebo, spécialiste	20/05/1997	
A3491F	Langues internationales - espagnol, partie 1	20/05/1997	
A3492F	Langues internationales - espagnol, partie 2	20/05/1997	
A3493F	Langues internationales - espagnol, spécialiste	20/05/1997	
A3741F	Langues internationales - estonien, partie 1	20/05/1997	
A3742F	Langues internationales - estonien, partie 2	20/05/1997	
A3743F	Langues internationales - estonien, spécialiste	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3751F	Langues internationales - finlandais, partie 1	20/05/1997	
A3752F	Langues internationales - finlandais, partie 2	20/05/1997	
A3753F	Langues internationales - finlandais, spécialiste	20/05/1997	
A3861F	Langues internationales - gaélique, partie 1	20/05/1997	
A3862F	Langues internationales - gaélique, partie 2	20/05/1997	
A3863F	Langues internationales - gaélique, spécialiste	20/05/1997	
A4001F	Langues internationales - goudjérate, partie 1	20/05/1997	
A4002F	Langues internationales - goudjérate, partie 2	20/05/1997	
A4003F	Langues internationales - goudjérate, spécialiste	20/05/1997	
A3721F	Langues internationales - grec, partie 1	20/05/1997	
A3722F	Langues internationales - grec, partie 2	20/05/1997	
A3723F	Langues internationales - grec, spécialiste	20/05/1997	
A3631F	Langues internationales - hébreu, partie 1	20/05/1997	
A3632F	Langues internationales - hébreu, partie 2	20/05/1997	
A3633F	Langues internationales - hébreu, spécialiste	20/05/1997	
A3611F	Langues internationales - hindi, partie 1	20/05/1997	
A3612F	Langues internationales - hindi, partie 2	20/05/1997	
A3613F	Langues internationales - hindi, spécialiste	20/05/1997	
A4061F	Langues internationales - hmong, partie 1	20/05/1997	
A4062F	Langues internationales - hmong, partie 2	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4063F	Langues internationales - hmong, spécialiste	20/05/1997	
A3882F	Langues internationales - hongrois, partie 2	20/05/1997	
A3883F	Langues internationales - hongrois, spécialiste	20/05/1997	
A3761F	Langues internationales - islandais, partie 1	20/05/1997	
A3762F	Langues internationales - islandais, partie 2	20/05/1997	
A3763F	Langues internationales - islandais, spécialiste	20/05/1997	
A3481F	Langues internationales - italien, partie 1	20/05/1997	
A3482F	Langues internationales - italien, partie 2	20/05/1997	
A3483F	Langues internationales - italien, spécialiste	20/05/1997	
A3521F	Langues internationales - japonais, partie 1	20/05/1997	
A3522F	Langues internationales - japonais, partie 2	20/05/1997	
A3523F	Langues internationales - japonais, spécialiste	20/05/1997	
A4071F	Langues internationales - khmer, partie 1	20/05/1997	
A4072F	Langues internationales - khmer, partie 2	20/05/1997	
A4073F	Langues internationales - khmer, spécialiste	20/05/1997	
A4081F	Langues internationales - laotien, partie 1	20/05/1997	
A4082F	Langues internationales - laotien, partie 2	20/05/1997	
A4083F	Langues internationales - laotien, spécialiste	20/05/1997	
A3771F	Langues internationales - letton, partie 1	20/05/1997	
A3772F	Langues internationales - letton, partie 2	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3773F	Langues internationales - letton, spécialiste	20/05/1997	
A4011F	Langues internationales - lisane-dawat, partie 1	20/05/1997	
A4012F	Langues internationales - lisane-dawat, partie 2	20/05/1997	
A4013F	Langues internationales - lisane-dawat, spécialiste	20/05/1997	
A3781F	Langues internationales - lituanien, partie 1	20/05/1997	
A3782F	Langues internationales - lituanien, partie 2	20/05/1997	
A3783F	Langues internationales - lituanien, spécialiste	20/05/1997	
A3821F	Langues internationales - macédonien, partie 1	20/05/1997	
A3822F	Langues internationales - macédonien, partie 2	20/05/1997	
A3823F	Langues internationales - macédonien, spécialiste	20/05/1997	
A4021F	Langues internationales - malayâlam, partie 1	20/05/1997	
A4022F	Langues internationales - malayâlam, partie 2	20/05/1997	
A4023F	Langues internationales - malayâlam, spécialiste	20/05/1997	
A3701F	Langues internationales - maltais, partie 1	20/05/1997	
A3702F	Langues internationales - maltais, partie 2	20/05/1997	
A3703F	Langues internationales - maltais, spécialiste	20/05/1997	
A3671F	Langues internationales - mandarin, partie 1	20/05/1997	
A3672F	Langues internationales - mandarin, partie 2	20/05/1997	
A3673F	Langues internationales - mandarin, spécialiste	20/05/1997	
A4031F	Langues internationales - marâthi, partie 1	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4032F	Langues internationales - marâthi, partie 2	20/05/1997	
A4033F	Langues internationales - marâthi, spécialiste	20/05/1997	
A4091F	Langues internationales - mien, partie 1	20/05/1997	
A4092F	Langues internationales - mien, partie 2	20/05/1997	
A4093F	Langues internationales - mien, spécialiste	20/05/1997	
A3651F	Langues internationales - néerlandais, partie 1	20/05/1997	
A3652F	Langues internationales - néerlandais, partie 2	20/05/1997	
A3653F	Langues internationales - néerlandais, spécialiste	20/05/1997	
A3791F	Langues internationales - norvégien, partie 1	20/05/1997	
A3792F	Langues internationales - norvégien, partie 2	20/05/1997	
A3793F	Langues internationales - norvégien, spécialiste	20/05/1997	
A3601F	Langues internationales - ourdou, partie 1	20/05/1997	
A3602F	Langues internationales - ourdou, partie 2	20/05/1997	
A3603F	Langues internationales - ourdou, spécialiste	20/05/1997	
A3591F	Langues internationales - panjabi, partie 1	20/05/1997	
A3592F	Langues internationales - panjabi, partie 2	20/05/1997	
A3593F	Langues internationales - panjabi, spécialiste	20/05/1997	
A3641F	Langues internationales - persan, partie 1	20/05/1997	
A3642F	Langues internationales - persan, partie 2	20/05/1997	
A3643F	Langues internationales - persan, spécialiste	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3511F	Langues internationales - polonais, partie 1	20/05/1997	
A3512F	Langues internationales - polonais, partie 2	20/05/1997	
A3513F	Langues internationales - polonais, spécialiste	20/05/1997	
A3571F	Langues internationales - portugais, partie 1	20/05/1997	
A3572F	Langues internationales - portugais, partie 2	20/05/1997	
A3573F	Langues internationales - portugais, spécialiste	20/05/1997	
A3971F	Langues internationales - pushto, partie 1	20/05/1997	
A3972F	Langues internationales - pushto, partie 2	20/05/1997	
A3973F	Langues internationales - pushto, spécialiste	20/05/1997	
A3531F	Langues internationales - roumain, partie 1	20/05/1997	
A3532F	Langues internationales - roumain, partie 2	20/05/1997	
A3533F	Langues internationales - roumain, spécialiste	20/05/1997	
A3501F	Langues internationales - russe, partie 1	20/05/1997	
A3502F	Langues internationales - russe, partie 2	20/05/1997	
A3503F	Langues internationales - russe, spécialiste	20/05/1997	
A3831F	Langues internationales - serbe, partie 1	20/05/1997	
A3832F	Langues internationales - serbe, partie 2	20/05/1997	
A3833F	Langues internationales - serbe, spécialiste	20/05/1997	
A3841F	Langues internationales - serbo-croate, partie 1	20/05/1997	
A3842F	Langues internationales - serbo-croate, partie 2	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3843F	Langues internationales - serbo-croate, spécialiste	20/05/1997	
A3691F	Langues internationales - slovaque, partie 1	20/05/1997	
A3692F	Langues internationales - slovaque, partie 2	20/05/1997	
A3693F	Langues internationales - slovaque, spécialiste	20/05/1997	
A3851F	Langues internationales - slovène, partie 1	20/05/1997	
A3852F	Langues internationales - slovène, partie 2	20/05/1997	
A3853F	Langues internationales - slovène, spécialiste	20/05/1997	
A3921F	Langues internationales - souahéli, partie 1	20/05/1997	
A3922F	Langues internationales - souahéli, partie 2	20/05/1997	
A3923F	Langues internationales - souahéli, spécialiste	20/05/1997	
A3801F	Langues internationales - suédois, partie 1	20/05/1997	
A3802F	Langues internationales - suédois, partie 2	20/05/1997	
A3803F	Langues internationales - suédois, spécialiste	20/05/1997	
A4101F	Langues internationales - tagal, partie 1	20/05/1997	
A4102F	Langues internationales - tagal, partie 2	20/05/1997	
A4103F	Langues internationales - tagal, spécialiste	20/05/1997	
A3711F	Langues internationales - tamoul, partie 1	20/05/1997	
A3712F	Langues internationales - tamoul, partie 2	20/05/1997	
A3713F	Langues internationales - tamoul, spécialiste	20/05/1997	
A3661F	Langues internationales - tchèque, partie 1	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3662F	Langues internationales - tchèque, partie 2	20/05/1997	
A3663F	Langues internationales - tchèque, spécialiste	20/05/1997	
A4051F	Langues internationales - télougou, partie 1	20/05/1997	
A4052F	Langues internationales - télougou, partie 2	20/05/1997	
A4053F	Langues internationales - télougou, spécialiste	20/05/1997	
A3681F	Langues internationales - turc, partie 1	20/05/1997	
A3682F	Langues internationales - turc, partie 2	20/05/1997	
A3683F	Langues internationales - turc, spécialiste	20/05/1997	
A3891F	Langues internationales - ukrainien, partie 1	20/05/1997	
A3892F	Langues internationales - ukrainien, partie 2	20/05/1997	
A3893F	Langues internationales - ukrainien, spécialiste	20/05/1997	
A4111F	Langues internationales - vietnamien, partie 1	20/05/1997	
A4112F	Langues internationales - vietnamien, partie 2	20/05/1997	
A4113F	Langues internationales - vietnamien, spécialiste	20/05/1997	
A3871F	Langues internationales - yiddish, partie 1	20/05/1997	
A3872F	Langues internationales - yiddish, partie 2	20/05/1997	
A3873F	Langues internationales - yiddish, spécialiste	20/05/1997	
A3931F	Langues internationales - yorouba, partie 1	20/05/1997	
A3932F	Langues internationales - yorouba, partie 2	20/05/1997	
A3933F	Langues internationales - yorouba, spécialiste	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3401F	Langues internationales, partie 1	20/05/1997	
A3402F	Langues internationales, partie 2	20/05/1997	
A3403F	Langues internationales, spécialiste	20/05/1997	
A4628F	Leadership en enseignement, partie 1	01/12/2014	
A4627F	Leadership en enseignement, partie 2	01/12/2014	
A4626F	Leadership en enseignement, spécialiste	01/12/2014	
A3211F	Lecture, partie 1	20/05/1997	
A3212F	Lecture, partie 2	20/05/1997	
A3213F	Lecture, spécialiste	20/05/1997	
A3231F	Les aveugles, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3232F	Les aveugles, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3233F	Les aveugles, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3241F	Les sourds, partie 1	20/05/1997	31/08/2012
A3242F	Les sourds, partie 2	20/05/1997	31/08/2012
A3243F	Les sourds, spécialiste	20/05/1997	31/08/2012
A3251F	Les sourds-aveugles, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3252F	Les sourds-aveugles, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3253F	Les sourds-aveugles, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3131E	Librarianship, Part 1	20/05/1997	31/08/2016
A3132E	Librarianship, Part 2	20/05/1997	31/08/2016

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3133E	Librarianship, Specialist	20/05/1997	31/08/2016
A3371E	Mathematics Education (Primary/Junior), Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3372E	Mathematics Education (Primary/Junior), Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3373E	Mathematics Education (Primary/Junior), Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A4369E	Mathematics, Primary and Junior, Part 1	31/08/2008	
A4370E	Mathematics, Primary and Junior, Part 2	31/08/2008	
A4371E	Mathematics, Primary and Junior, Specialist	31/08/2008	
A4369F	Mathématiques (cycles primaire et moyen), partie 1	31/08/2008	
A4370F	Mathématiques (cycles primaire et moyen), partie 2	31/08/2008	
A4371F	Mathématiques (cycles primaire et moyen), spécialiste	31/08/2008	
A3141E	Media, Part 1	20/05/1997	
A3142E	Media, Part 2	20/05/1997	
A3143E	Media, Specialist	20/05/1997	
A3141F	Média, partie 1	20/05/1997	
A3142F	Média, partie 2	20/05/1997	
A3143F	Média, spécialiste	20/05/1997	
A3281E	Multiculturalism in Education, Part 1	20/05/1997	31/08/2012
A3282E	Multiculturalism in Education, Part 2	20/05/1997	31/08/2012
A3283E	Multiculturalism in Education, Specialist	20/05/1997	31/08/2012
A3281F	Multiculturalisme en éducation, partie 1	20/05/1997	31/08/2012

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3282F	Multiculturalisme en éducation, partie 2	20/05/1997	31/08/2012
A3283F	Multiculturalisme en éducation, spécialiste	20/05/1997	31/08/2012
A3151E	Music - Instrumental, Part 1	20/05/1997	
A3152E	Music - Instrumental, Part 2	20/05/1997	
A3153E	Music - Instrumental, Specialist	20/05/1997	
A3171E	Music - Vocal (Intermediate/Senior), Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3172E	Music - Vocal (Intermediate/Senior), Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3173E	Music - Vocal (Intermediate/Senior), Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A3161E	Music - Vocal (Primary/Junior), Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3162E	Music - Vocal (Primary/Junior), Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3163E	Music - Vocal (Primary/Junior), Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A4339E	Music - Vocal, Intermediate and Senior, Part 1	31/08/2008	
A4340E	Music - Vocal, Intermediate and Senior, Part 2	31/08/2008	
A4341E	Music - Vocal, Intermediate and Senior, Specialist	31/08/2008	
A4336E	Music - Vocal, Primary and Junior, Part 1	31/08/2008	
A4337E	Music - Vocal, Primary and Junior, Part 2	31/08/2008	
A4338E	Music - Vocal, Primary and Junior, Specialist	31/08/2008	
A3151F	Musique instrumentale, partie 1	20/05/1997	
A3152F	Musique instrumentale, partie 2	20/05/1997	
A3153F	Musique instrumentale, spécialiste	20/05/1997	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3171F	Musique vocale (intermédiaire/supérieur), partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3172F	Musique vocale (intermédiaire/supérieur), partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3173F	Musique vocale (intermédiaire/supérieur), spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3161F	Musique vocale (primaire/moyen), partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3162F	Musique vocale (primaire/moyen), partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3163F	Musique vocale (primaire/moyen), spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3351E	Native as a Second Language (Algonquian), Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3352E	Native as a Second Language (Algonquian), Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3353E	Native as a Second Language (Algonquian), Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A3361E	Native as a Second Language (Iroquoian), Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3362E	Native as a Second Language (Iroquoian), Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3363E	Native as a Second Language (Iroquoian), Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A4366E	Native Languages - Algonquian, Part 1	31/08/2008	
A4367E	Native Languages - Algonquian, Part 2	31/08/2008	
A4368E	Native Languages - Algonquian, Specialist	31/08/2008	
A4384E	Native Languages - Cayuga, Part 1	31/08/2008	
A4385E	Native Languages - Cayuga, Part 2	31/08/2008	
A4386E	Native Languages - Cayuga, Specialist	31/08/2008	
A4387E	Native Languages - Cree, Part 1	31/08/2008	
A4388E	Native Languages - Cree, Part 2	31/08/2008	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4389E	Native Languages - Cree, Specialist	31/08/2008	
A4390E	Native Languages - Delaware, Part 1	31/08/2008	31/08/2015
A4391E	Native Languages - Delaware, Part 2	31/08/2008	31/08/2015
A4392E	Native Languages - Delaware, Specialist	31/08/2008	31/08/2015
A4405E	Native Languages - Iroquoian Part 1	31/08/2008	
A4406E	Native Languages - Iroquoian Part 2	31/08/2008	
A4407E	Native Languages - Iroquoian Specialist	31/08/2008	
A4651E	Native Languages – Lenape, Part 1	01/09/2015	
A4652E	Native Languages – Lenape, Part 2	01/09/2015	
A4653E	Native Languages – Lenape, Specialist	01/09/2015	
A4393E	Native Languages - Mohawk, Part 1	31/08/2008	
A4394E	Native Languages - Mohawk, Part 2	31/08/2008	
A4395E	Native Languages - Mohawk, Specialist	31/08/2008	
A4402E	Native Languages - Ojibwe, Part 1	31/08/2008	
A4403E	Native Languages - Ojibwe, Part 2	31/08/2008	
A4404E	Native Languages - Ojibwe, Specialist	31/08/2008	
A4396E	Native Languages - Oji-Cree, Part 1	31/08/2008	
A4397E	Native Languages - Oji-Cree, Part 2	31/08/2008	
A4398E	Native Languages - Oji-Cree, Specialist	31/08/2008	
A4399E	Native Languages - Oneida, Part 1	31/08/2008	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4400E	Native Languages - Oneida, Part 2	31/08/2008	
A4401E	Native Languages - Oneida, Specialist	31/08/2008	
A4309E	Native Studies, Part 1	31/08/2008	31/08/2016
A4310E	Native Studies, Part 2	31/08/2008	31/08/2016
A4311E	Native Studies, Specialist	31/08/2008	31/08/2016
A3301F	Ordinateurs dans la salle de classe, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3302F	Ordinateurs dans la salle de classe, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3303F	Ordinateurs dans la salle de classe, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A4333F	Orientation et formation au cheminement de carrière, partie 1	31/08/2008	
A4334F	Orientation et formation au cheminement de carrière, partie 2	31/08/2008	
A4335F	Orientation et formation au cheminement de carrière, spécialiste	31/08/2008	
A3081F	Orientation scolaire, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3082F	Orientation scolaire, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3083F	Orientation scolaire, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A3191E	Physical and Health Ed. (Intermediate/Senior), Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3192E	Physical and Health Ed. (Intermediate/Senior), Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3193E	Physical and Health Ed. (Intermediate/Senior), Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A3181E	Physical and Health Ed. (Primary/Junior), Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3182E	Physical and Health Ed. (Primary/Junior), Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3183E	Physical and Health Ed. (Primary/Junior), Specialist	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4600F	Premières Nations, Métis et Inuits – Comprendre les enseignements traditionnels, l'histoire, les enjeux actuels et les cultures, partie 1	01/09/2015	
A4601F	Premières Nations, Métis et Inuits – Comprendre les enseignements traditionnels, l'histoire, les enjeux actuels et les cultures, partie 2	01/09/2015	
A4602F	Premières Nations, Métis et Inuits – Comprendre les enseignements traditionnels, l'histoire, les enjeux actuels et les cultures, spécialiste	01/09/2015	
A3201E	Primary Education, Part 1	20/05/1997	
A3202E	Primary Education, Part 2	20/05/1997	
A3203E	Primary Education, Specialist	20/05/1997	
A4613F	Qualification d'enseignante ou d'enseignant bibliothécaire, partie 1	01/09/2016	
A4614F	Qualification d'enseignante ou d'enseignant bibliothécaire, partie 2	01/09/2016	
A4615F	Qualification d'enseignante ou d'enseignant bibliothécaire, spécialiste	01/09/2016	
A3211E	Reading, Part 1	20/05/1997	
A3212E	Reading, Part 2	20/05/1997	
A3213E	Reading, Specialist	20/05/1997	
A3271E	Religious Education, Part 1	20/05/1997	01/09/2015
A3272E	Religious Education, Part 2	20/05/1997	01/09/2015
A3273E	Religious Education, Specialist	20/05/1997	01/09/2015
A4603E	Religious Education in Catholic Schools, Part 1	01/09/2015	
A4604E	Religious Education in Catholic Schools, Part 2	01/09/2015	
A4605E	Religious Education in Catholic Schools, Specialist	01/09/2015	
A4345F	Santé et éducation physique (cycles intermédiaire et supérieure), partie 1	31/08/2008	20/04/2022
A4346F	Santé et éducation physique (cycles intermédiaire et supérieure), partie 2	31/08/2008	20/04/2022

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4347F	Santé et éducation physique (cycles intermédiaire et supérieure), spécialiste	31/08/2008	20/04/2022
A4342F	Santé et éducation physique (cycles primaire et moyen), partie 1	31/08/2008	20/04/2022
A4343F	Santé et éducation physique (cycles primaire et moyen), partie 2	31/08/2008	20/04/2022
A4344F	Santé et éducation physique (cycles primaire et moyen), spécialiste	31/08/2008	20/04/2022
A4363E	Science and Technology, Primary and Junior, Part 1	31/08/2008	
A4364E	Science and Technology, Primary and Junior, Part 2	31/08/2008	
A4365E	Science and Technology, Primary and Junior, Specialist	31/08/2008	
A3341E	Science in Primary/Junior Education, Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3342E	Science in Primary/Junior Education, Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3343E	Science in Primary/Junior Education, Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A3341F	Sciences aux cycles primaire et moyen, partie 1	20/05/1997	31/08/2008
A3342F	Sciences aux cycles primaire et moyen, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3343F	Sciences aux cycles primaire et moyen, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A4522F	Sciences de l'environnement / Études de l'environnement, partie 1	31/12/2010	31/08/2016
A4523F	Sciences de l'environnement / Études de l'environnement, partie 2	31/12/2010	31/08/2016
A4524F	Sciences de l'environnement / Études de l'environnement, spécialiste	31/12/2010	31/08/2016
A4363F	Sciences et technologie (cycles primaire et moyen), partie 1	31/08/2008	
A4364F	Sciences et technologie (cycles primaire et moyen), partie 2	31/08/2008	
A4365F	Sciences et technologie (cycles primaire et moyen), spécialiste	31/08/2008	
A3381F	Sciences familiales, partie 1	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A3382F	Sciences familiales, partie 2	20/05/1997	31/08/2008
A3383F	Sciences familiales, spécialiste	20/05/1997	31/08/2008
A4312E	Social Studies, Primary and Junior, Part 1	31/08/2008	
A4313E	Social Studies, Primary and Junior, Part 2	31/08/2008	
A4314E	Social Studies, Primary and Junior, Specialist	31/08/2008	
A3221E	Special Education, Part 1	20/05/1997	
A3222E	Special Education, Part 2	20/05/1997	
A3223E	Special Education, Specialist	20/05/1997	
A4637E	Supporting First Nations, Métis and Inuit Students: Guidance and Counselling, Part 1	01/12/2014	20/04/2022
A4638E	Supporting First Nations, Métis and Inuit Students: Guidance and Counselling, Part 2	01/12/2014	20/04/2022
A4639E	Supporting First Nations, Métis and Inuit Students: Guidance and Counselling, Specialist	01/12/2014	20/04/2022
A3311E	Tchr Native Lang. as a Sec. Lang. (Algonquian), Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3312E	Tchr Native Lang. as a Sec. Lang. (Algonquian), Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3313E	Tchr Native Lang. as a Sec. Lang. (Algonquian), Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A3321E	Tchr Native Lang. as a Sec. Lang. (Iroquoian), Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3322E	Tchr Native Lang. as a Sec. Lang. (Iroquoian), Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3323E	Tchr Native Lang. as a Sec. Lang. (Iroquoian), Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A4628E	Teacher Leadership, part 1	01/12/2014	
A4627E	Teacher Leadership, part 2	01/12/2014	
A4626E	Teacher Leadership, specialist	01/12/2014	

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4613E	Teacher Librarian, Part 1	01/09/2016	
A4614E	Teacher Librarian, Part 2	01/09/2016	
A4615E	Teacher Librarian, Specialist	01/09/2016	
A4640E	Teaching and Leadership: First Nations, Métis, and Inuit Settings, Part 1	01/12/2014	
A4641E	Teaching and Leadership: First Nations, Métis, and Inuit Settings, Part 2	01/12/2014	
A4642E	Teaching and Leadership: First Nations, Métis, and Inuit Settings, Specialist	01/12/2014	
A4607E	Teaching English Language Learners, Part 1	01/09/2016	
A4608E	Teaching English Language Learners, Part 2	01/09/2016	
A4609E	Teaching English Language Learners, Specialist	01/09/2016	
A4348E	Teaching Students Who Are Blind, Part 1	31/08/2008	30/04/2017
A4349E	Teaching Students Who Are Blind, Part 2	31/08/2008	30/04/2017
A4350E	Teaching Students Who Are Blind, Specialist	31/08/2008	30/04/2017
A4648E	Teaching Students Who Are Blind/Low Vision, Part 1	01/05/2017	
A4649E	Teaching Students Who Are Blind/Low Vision, Part 2	01/05/2017	
A4650E	Teaching Students Who Are Blind/Low Vision, Specialist	01/05/2017	
A4619E	Teaching Students Who Are Deafblind, Part 1	01/09/2016	
A4620E	Teaching Students Who Are Deafblind, Part 2	01/09/2016	
A4621E	Teaching Students Who Are Deafblind, Specialist	01/09/2016	
A4351E	Teaching Students Who Are Deaf-Blind, Part 1	31/08/2008	31/08/2016
A4352E	Teaching Students Who Are Deaf-Blind, Part 2	31/08/2008	31/08/2016

Code	ANNEXE D Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles de l'annexe D)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4353E	Teaching Students Who Are Deaf-Blind, Specialist	31/08/2008	31/08/2016
A3231E	The Blind, Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3232E	The Blind, Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3233E	The Blind, Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A3241E	The Deaf, Part 1	20/05/1997	31/08/2012
A3242E	The Deaf, Part 2	20/05/1997	31/08/2012
A3243E	The Deaf, Specialist	20/05/1997	31/08/2012
A3251E	The Deaf/Blind, Part 1	20/05/1997	31/08/2008
A3252E	The Deaf/Blind, Part 2	20/05/1997	31/08/2008
A3253E	The Deaf/Blind, Specialist	20/05/1997	31/08/2008
A1191F	Troubles du langage - Aphasie	20/05/1997	31/08/2008
A3261E	Visual Arts, Part 1	20/05/1997	
A3262E	Visual Arts, Part 2	20/05/1997	
A3263E	Visual Arts, Specialist	20/05/1997	
A4315E	Writing, Part 1	31/08/2008	
A4316E	Writing, Part 2	31/08/2008	
A4317E	Writing, Specialist	31/08/2008	

*Le 1er janvier 2025, le terme «éducation spécialisée» a remplacé «éducation de l'enfance en difficulté» dans tous nos documents. La terminologie anglaise «Special Education» reste inchangée.

Spécialiste en études supérieures de l'annexe E – Codes des matières

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A1401E	Honour Specialist	20/05/1997	
A1401F	Spécialiste en études supérieures	20/05/1997	

Spécialiste en études supérieures de l'annexe E – Codes d'option

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF047F	Affaires et commerce	20/05/1997	31/08/2008
SF213F	Affaires et commerce	31/08/2008	
SF015F	Allemand	20/05/1997	
SF011F	Anglais	20/05/1997	31/08/2008
SF204E	Anglais	20/05/1997	
SF203F	Anglais langue maternelle	20/05/1997	
SF204F	Anglais langue seconde	31/08/2008	31/08/2016
SF009F	Arts dramatiques	20/05/1997	
SF034F	Arts visuels	20/05/1997	
SF029F	Biologie	20/05/1997	

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF029E	Biology	20/05/1997	
SF047E	Business Studies	20/05/1997	
SF030E	Chemistry	20/05/1997	
SF030F	Chimie	20/05/1997	
SF210E	Classical Studies	31/08/2008	
SF054E	Classical Studies - Greek, Latin	20/05/1997	31/08/2008
SF008E	Computer Science	20/05/1997	31/08/2008
SF202E	Computer Studies	31/08/2008	
SF036E	Contemporary Studies	20/05/1997	31/08/2008
SF044E	Dance	20/05/1997	
SF044F	Danse	20/05/1997	
SF009E	Dramatic Arts	20/05/1997	
SF026F	Éducation physique et hygiène	20/05/1997	31/08/2008
SF300F	Éducation physique et santé	21/04/2022	
SF767F	Éducation religieuse	20/05/1997	31/08/2008
SF011E	English	20/05/1997	31/08/2008
SF203E	English	31/08/2008	
SF001F	Enseignement commercial	20/05/1997	
SF012E	Environmental Science	20/05/1997	30/12/2010
SF833E	Environmental Science	01/09/2015	

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4528E	Environmental Science/Environmental Studies	31/12/2010	01/09/2015
SF201F	Études autochtones	31/08/2008	31/08/2016
SF054F	Etudes Classiques - grec, latin	20/05/1997	31/08/2008
SF036F	Études contemporaines	20/05/1997	31/08/2008
SF834F	Études des Premières Nations, des Métis et des Inuits	01/09/2016	
SF209F	Études familiales	31/08/2008	
SF211F	Études religieuses	31/08/2008	01/09/2015
SF832F	Études religieuse en milieu scolaire catholique	01/09/2015	
SF035E	Family Studies	20/05/1997	
SF834E	First Nations, Métis and Inuit Studies	01/09/2016	
SF013F	Français	20/05/1997	31/08/2008
SF206E	Français	20/05/1997	31/08/2008
SF206F	Français	31/08/2008	
SF205F	Français langue seconde	20/05/1997	31/08/2016
SF013E	French	20/05/1997	31/08/2008
SF205E	French as a Second Language	31/08/2008	
SF014F	Géographie	20/05/1997	
SF014E	Geography	20/05/1997	
SF031F	Géologie	20/05/1997	31/08/2008
SF031E	Geology	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF015E	German	20/05/1997	
SF207E	Health and Physical Education	31/08/2008	
SF016F	Histoire	20/05/1997	
SF016E	History	20/05/1997	
SF039E	Individual and Society	20/05/1997	
SF008F	Informatique	20/05/1997	
SF045E	International Languages	20/05/1997	
SF083E	International Languages - Albanian	20/05/1997	
SF063E	International Languages - Arabic	20/05/1997	
SF096E	International Languages - Armenian	20/05/1997	
SF092E	International Languages - Ashanti	20/05/1997	
SF097E	International Languages - Assyrian	20/05/1997	
SF101E	International Languages - Bengali	20/05/1997	
SF055E	International Languages - Bulgarian	20/05/1997	
SF059E	International Languages - Cantonese	20/05/1997	
SF057E	International Languages - Croatian	20/05/1997	
SF068E	International Languages - Czech	20/05/1997	
SF075E	International Languages - Danish	20/05/1997	
SF098E	International Languages – Dari	20/05/1997	
SF067E	International Languages - Dutch	20/05/1997	

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF076E	International Languages - Estonian	20/05/1997	
SF065E	International Languages – Farsi	20/05/1997	
SF077E	International Languages - Finnish	20/05/1997	
SF088E	International Languages - Gaelic	20/05/1997	
SF053E	International Languages - German	20/05/1997	
SF074E	International Languages - Greek	20/05/1997	
SF102E	International Languages - Gujerati	20/05/1997	
SF064E	International Languages - Hebrew	20/05/1997	
SF062E	International Languages - Hindi	20/05/1997	
SF108E	International Languages - Hmong	20/05/1997	
SF090E	International Languages - Hungarian	20/05/1997	
SF093E	International Languages – Ibo	20/05/1997	
SF078E	International Languages - Icelandic	20/05/1997	
SF048E	International Languages - Italian	20/05/1997	
SF114E	International Languages - Japanese	20/05/1997	
SF109E	International Languages - Khmer	20/05/1997	
SF100E	International Languages - Korean	20/05/1997	
SF110E	International Languages – Lao	20/05/1997	
SF079E	International Languages - Latvian	20/05/1997	
SF103E	International Languages - Lisane Dawat	20/05/1997	

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF080E	International Languages - Lithuanian	20/05/1997	
SF084E	International Languages - Macedonian	20/05/1997	
SF104E	International Languages - Malayalam	20/05/1997	
SF072E	International Languages - Maltese	20/05/1997	
SF069E	International Languages - Mandarin	20/05/1997	
SF105E	International Languages - Marathi	20/05/1997	
SF111E	International Languages – Mien	20/05/1997	
SF081E	International Languages - Norwegian	20/05/1997	
SF112E	International Languages - Pilipino	20/05/1997	
SF051E	International Languages - Polish	20/05/1997	
SF058E	International Languages - Portuguese	20/05/1997	
SF060E	International Languages - Punjabi	20/05/1997	
SF099E	International Languages - Pushtu	20/05/1997	
SF115E	International Languages - Romanian	20/05/1997	
SF050E	International Languages - Russian	20/05/1997	
SF085E	International Languages - Serbian	20/05/1997	
SF086E	International Languages - Serbo-Croatian	20/05/1997	
SF106E	International Languages - Sinhalese	20/05/1997	
SF071E	International Languages - Slovak	20/05/1997	
SF087E	International Languages - Slovenian	20/05/1997	

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF049E	International Languages - Spanish	20/05/1997	
SF094E	International Languages - Swahili	20/05/1997	
SF082E	International Languages - Swedish	20/05/1997	
SF073E	International Languages - Tamil	20/05/1997	
SF107E	International Languages - Telugu	20/05/1997	
SF070E	International Languages - Turkish	20/05/1997	
SF091E	International Languages - Ukranian	20/05/1997	
SF061E	International Languages – Urdu	20/05/1997	
SF113E	International Languages - Vietnamese	20/05/1997	
SF089E	International Languages - Yiddish	20/05/1997	
SF095E	International Languages - Yoruba	20/05/1997	
SF200F	Langues autochtones	31/08/2008	
SF210F	Langues classiques	31/08/2008	
SF045F	Langues internationals	20/05/1997	
SF092F	Langues internationales - achanti	20/05/1997	
SF083F	Langues internationales - albanais	20/05/1997	
SF053F	Langues internationales - allemand	20/05/1997	
SF063F	Langues internationales - arabe	20/05/1997	
SF096F	Langues internationales - arménien	20/05/1997	
SF097F	Langues internationales - assyrien	20/05/1997	

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF101F	Langues internationales - bengali	20/05/1997	
SF055F	Langues internationales - bulgare	20/05/1997	
SF059F	Langues internationales - cantonais	20/05/1997	
SF106F	Langues internationales - cingalais	20/05/1997	
SF100F	Langues internationales - coréen	20/05/1997	
SF057F	Langues internationales - croate	20/05/1997	
SF075F	Langues internationales - danois	20/05/1997	
SF098F	Langues internationales – dari	20/05/1997	
SF093F	Langues internationales – ebo	20/05/1997	
SF049F	Langues internationales - espagnol	20/05/1997	
SF076F	Langues internationales - estonien	20/05/1997	
SF077F	Langues internationales - finlandais	20/05/1997	
SF088F	Langues internationales - gaélique	20/05/1997	
SF102F	Langues internationales - goudjérate	20/05/1997	
SF074F	Langues internationales – grec	20/05/1997	
SF064F	Langues internationales - hébreu	20/05/1997	
SF062F	Langues internationales – hindi	20/05/1997	
SF108F	Langues internationales - hmong	20/05/1997	
SF090F	Langues internationales - hongrois	20/05/1997	
SF078F	Langues internationales - islandais	20/05/1997	

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF048F	Langues internationales - italien	20/05/1997	
SF114F	Langues internationales - japonais	20/05/1997	
SF109F	Langues internationales - khmer	20/05/1997	
SF110F	Langues internationales - laotien	20/05/1997	
SF079F	Langues internationales - letton	20/05/1997	
SF103F	Langues internationales - lisane-dawat	20/05/1997	
SF080F	Langues internationales - lituanien	20/05/1997	
SF084F	Langues internationales - macédonien	20/05/1997	
SF104F	Langues internationales - malayâlam	20/05/1997	
SF072F	Langues internationales - maltais	20/05/1997	
SF069F	Langues internationales - mandarin	20/05/1997	
SF105F	Langues internationales - marâthi	20/05/1997	
SF111F	Langues internationales – mien	20/05/1997	
SF067F	Langues internationales - néerlandais	20/05/1997	
SF081F	Langues internationales - norvégien	20/05/1997	
SF061F	Langues internationales - ourdou	20/05/1997	
SF060F	Langues internationales - panjabi	20/05/1997	
SF065F	Langues internationales - persan	20/05/1997	
SF051F	Langues internationales - polonais	20/05/1997	
SF058F	Langues internationales - portugais	20/05/1997	

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF099F	Langues internationales - pushto	20/05/1997	
SF115F	Langues internationales - roumain	20/05/1997	
SF050F	Langues internationales - russe	20/05/1997	
SF085F	Langues internationales - serbe	20/05/1997	
SF086F	Langues internationales - serbo-croate	20/05/1997	
SF071F	Langues internationales - slovaque	20/05/1997	
SF087F	Langues internationales - slovène	20/05/1997	
SF094F	Langues internationales - souahéli	20/05/1997	
SF082F	Langues internationales - suédois	20/05/1997	
SF112F	Langues internationales - tagal	20/05/1997	
SF073F	Langues internationales - tamoul	20/05/1997	
SF068F	Langues internationales - tchèque	20/05/1997	
SF107F	Langues internationales - télougou	20/05/1997	
SF070F	Langues internationales – turc	20/05/1997	
SF091F	Langues internationales - ukrainien	20/05/1997	
SF113F	Langues internationales - vietnamien	20/05/1997	
SF089F	Langues internationales - yiddish	20/05/1997	
SF095F	Langues internationales - yorouba	20/05/1997	
SF021E	Mathematics	20/05/1997	
SF021F	Mathématiques	20/05/1997	

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF024E	Music	20/05/1997	
SF024F	Musique	20/05/1997	
SF200E	Native Languages	31/08/2008	31/08/2008
SF201E	Native Studies	31/08/2008	31/08/2016
SF039F	Personne et société	20/05/1997	
SF026E	Physical and Health Education	20/05/1997	31/08/2008
SF032E	Physics	20/05/1997	
SF032F	Physique	20/05/1997	
SF037E	Politics	20/05/1997	
SF037F	Politique	20/05/1997	
SF767E	Religious Education	20/05/1997	01/09/2015
A1871E	Religious Education Honour Specialist	20/05/1997	
SF832E	Religious Education in Catholic Schools	01/09/2015	
SF207F	Santé et éducation physique	31/08/2008	20/04/2022
SF028E	Science	20/05/1997	
SF012F	Science de l'environnement	20/05/1997	30/12/2010
SF833F	Science de l'environnement	01/09/2015	
SF028F	Sciences	20/05/1997	
A4528F	Sciences de l'environnement / Études de l'environnement	31/12/2010	
SF035F	Sciences familiales	20/05/1997	31/08/2008

Code	ANNEXE E Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
SF208F	Sciences sociales	31/08/2008	
SF208E	Social Sciences	31/08/2008	
A1871F	Spécialiste en études supérieures en éducation religieuse	20/05/1997	
SF034E	Visual Arts	20/05/1997	

Codes des qualifications additionnelles de l'annexe F

Code	ANNEXE F Cours / Course (CODES DES QUALIFICATIONS ADDITIONNELLES DE L'ANNEXE F)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4556F	Coiffure et esthétique — Coupe stylisée et mise en pli (avancé)	30/09/2011	
A4558F	Coiffure et esthétique — Mode et maquillage de scène	30/09/2011	
A4559F	Coiffure et esthétique — Services de spa	30/09/2011	
A4557F	Coiffure et esthétique — Traitements chimiques des cheveux	30/09/2011	
A4569F	Hôtellerie et tourisme — Arts culinaires	30/09/2011	
A4570F	Hôtellerie et tourisme — Arts culinaires et gestion hôtelière	30/09/2011	
A4568F	Hôtellerie et tourisme — Boulangerie et pâtisserie	30/09/2011	
A4567F	Hôtellerie et tourisme — Nutrition appliquée	30/09/2011	
A4571F	Hôtellerie et tourisme — Organisation d'événements	30/09/2011	
A4572F	Hôtellerie et tourisme — Tourisme et organisation de voyage	30/09/2011	
A4563F	Soins de santé — Services de laboratoire	30/09/2011	
A4565F	Soins de santé — Services de pharmacie	30/09/2011	
A4561F	Soins de santé — Services dentaires	30/09/2011	
A4564F	Soins de santé — Services médicaux et soins infirmiers	30/09/2011	
A4566F	Soins de santé — Services thérapeutiques	30/09/2011	
A4560F	Soins de santé des enfants	30/09/2011	
A4562F	Soins de santé des personnes âgées	30/09/2011	
A4529E	Teaching Communication Technology - Interactive New Media and Animation	30/09/2011	
A4530E	Teaching Communication Technology - Photography and Digital Imaging	30/09/2011	

Code	ANNEXE F Cours / Course (CODES DES QUALIFICATIONS ADDITIONNELLES DE L'ANNEXE F)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4531E	Teaching Communication Technology - Print and Graphic Communications	30/09/2011	
A4532E	Teaching Communication Technology - Radio, Audio and Sound Production	30/09/2011	
A4533E	Teaching Communication Technology - TV, Video and Movie Production	30/09/2011	
A4534E	Teaching Computer Technology - Computer Repair	30/09/2011	
A4535E	Teaching Computer Technology – Electronics	30/09/2011	
A4536E	Teaching Computer Technology - Information Technology Support	30/09/2011	
A4537E	Teaching Computer Technology – Interfacing	30/09/2011	
A4538E	Teaching Computer Technology - Network Support	30/09/2011	
A4539E	Teaching Computer Technology – Networking	30/09/2011	
A4540E	Teaching Computer Technology - Robotics and Control System	30/09/2011	
A4541E	Teaching Construction Technology – Carpentry	30/09/2011	
A4542E	Teaching Construction Technology - Civil Engineering	30/09/2011	
A4543E	Teaching Construction Technology - Construction Management and Science	30/09/2011	
A4544E	Teaching Construction Technology - Electrical/Network Cabling	30/09/2011	
A4545E	Teaching Construction Technology - Heating and Cooling	30/09/2011	
A4546E	Teaching Construction Technology – Masonry	30/09/2011	
A4547E	Teaching Construction Technology – Plumbing	30/09/2011	
A4548E	Teaching Green Industries – Agribusiness	30/09/2011	
A4549E	Teaching Green Industries – Agriculture	30/09/2011	
A4550E	Teaching Green Industries – Floristry	30/09/2011	
A4551E	Teaching Green Industries – Forestry	30/09/2011	

Code	ANNEXE F Cours / Course (CODES DES QUALIFICATIONS ADDITIONNELLES DE L'ANNEXE F)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4552E	Teaching Green Industries – Horticulture	30/09/2011	
A4553E	Teaching Green Industries - Horticulture Management and Science	30/09/2011	
A4554E	Teaching Green Industries - Landscaping Architecture	30/09/2011	
A4555E	Teaching Green Industries - Landscaping Construction and Maintenance	30/09/2011	
A4556E	Teaching Hairstyling and Aesthetics - Advanced Shaping and Styling	30/09/2011	
A4557E	Teaching Hairstyling and Aesthetics - Chemical Hair Services	30/09/2011	
A4558E	Teaching Hairstyling and Aesthetics - Fashion and Theatrical Make-up	30/09/2011	
A4559E	Teaching Hairstyling and Aesthetics - Spa Services	30/09/2011	
A4560E	Teaching Health Care - Child Development	30/09/2011	
A4561E	Teaching Health Care - Dental Services	30/09/2011	
A4562E	Teaching Health Care – Gerontology	30/09/2011	
A4563E	Teaching Health Care - Laboratory Services	30/09/2011	
A4564E	Teaching Health Care - Nursing/Medical Services	30/09/2011	
A4565E	Teaching Health Care - Pharmacy Services	30/09/2011	
A4566E	Teaching Health Care - Therapy Services	30/09/2011	
A4567E	Teaching Hospitality and Tourism - Applied Nutrition	30/09/2011	
A4568E	Teaching Hospitality and Tourism – Baking	30/09/2011	
A4569E	Teaching Hospitality and Tourism – Cooking	30/09/2011	
A4570E	Teaching Hospitality and Tourism - Culinary Arts and Management	30/09/2011	
A4571E	Teaching Hospitality and Tourism - Event Planning	30/09/2011	
A4572E	Teaching Hospitality and Tourism - Tourism and Travel Planning	30/09/2011	

Code	ANNEXE F Cours / Course (CODES DES QUALIFICATIONS ADDITIONNELLES DE L'ANNEXE F)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4573E	Teaching Manufacturing Technology - Computer Aided Manufacturing	30/09/2011	
A4574E	Teaching Manufacturing Technology - Industrial Maintenance	30/09/2011	
A4575E	Teaching Manufacturing Technology - Machine Operator	30/09/2011	
A4576E	Teaching Manufacturing Technology - Mechanical Engineering	30/09/2011	
A4577E	Teaching Manufacturing Technology - Precision Machining	30/09/2011	
A4578E	Teaching Manufacturing Technology - Robotics and Control Systems	30/09/2011	
A4579E	Teaching Manufacturing Technology - Robotics and Control Technician	30/09/2011	
A4580E	Teaching Manufacturing Technology - Sheet Metal	30/09/2011	
A4581E	Teaching Manufacturing Technology – Welding	30/09/2011	
A4582E	Teaching Technological Design - Apparel and Textile Design	30/09/2011	
A4583E	Teaching Technological Design - Architectural Design	30/09/2011	
A4584E	Teaching Technological Design - Interior Design	30/09/2011	
A4585E	Teaching Technological Design - Mechanical and Industrial Design	30/09/2011	
A4586E	Teaching Technological Design - Robotics and Control System Design	30/09/2011	
A4587E	Teaching Transportation Technology - Auto Body	30/09/2011	
A4588E	Teaching Transportation Technology - Auto Service	30/09/2011	
A4589E	Teaching Transportation Technology - Heavy Duty and Agricultural Equipment	30/09/2011	
A4590E	Teaching Transportation Technology - Light Aircraft	30/09/2011	
A4591E	Teaching Transportation Technology - Small Engine and Recreational Equipment	30/09/2011	
A4592E	Teaching Transportation Technology - Truck and Coach	30/09/2011	
A4549F	Technologie agricole, forestière et paysagère — Agriculture	30/09/2011	

Code	ANNEXE F Cours / Course (CODES DES QUALIFICATIONS ADDITIONNELLES DE L'ANNEXE F)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4548F	Technologie agricole, forestière et paysagère — Agroalimentaire	30/09/2011	
A4555F	Technologie agricole, forestière et paysagère — Aménagement paysager et entretien	30/09/2011	
A4554F	Technologie agricole, forestière et paysagère — Architecture paysagère	30/09/2011	
A4550F	Technologie agricole, forestière et paysagère — Fleuristerie	30/09/2011	
A4551F	Technologie agricole, forestière et paysagère — Foresterie	30/09/2011	
A4553F	Technologie agricole, forestière et paysagère — Gestion en horticulture	30/09/2011	
A4552F	Technologie agricole, forestière et paysagère — Horticulture	30/09/2011	
A4544F	Technologie de la construction — Câblage électrique et de réseau	30/09/2011	
A4541F	Technologie de la construction — Charpenterie	30/09/2011	
A4545F	Technologie de la construction — Chauffage, ventilation et climatisation	30/09/2011	
A4542F	Technologie de la construction — Génie civil	30/09/2011	
A4543F	Technologie de la construction — Gestion de la construction	30/09/2011	
A4546F	Technologie de la construction — Maçonnerie	30/09/2011	
A4547F	Technologie de la construction — Plomberie	30/09/2011	
A4573F	Technologie de la fabrication — Fabrication assistée par ordinateur	30/09/2011	
A4576F	Technologie de la fabrication — Génie mécanique	30/09/2011	
A4574F	Technologie de la fabrication — Maintenance industrielle	30/09/2011	
A4575F	Technologie de la fabrication — Opérateur de machine	30/09/2011	
A4578F	Technologie de la fabrication — Robotique et système de commande	30/09/2011	
A4579F	Technologie de la fabrication — Robotique et technicien de commandes	30/09/2011	
A4581F	Technologie de la fabrication — Soudage et assemblage	30/09/2011	

Code	ANNEXE F Cours / Course (CODES DES QUALIFICATIONS ADDITIONNELLES DE L'ANNEXE F)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4580F	Technologie de la fabrication — Tôlerie	30/09/2011	
A4577F	Technologie de la fabrication — Usinage de précision	30/09/2011	
A4531F	Technologie des communications — Communication graphique et impression	30/09/2011	
A4529F	Technologie des communications — Nouveaux médias et animation	30/09/2011	
A4530F	Technologie des communications — Photographie et image numérique	30/09/2011	
A4532F	Technologie des communications — Production audio	30/09/2011	
A4533F	Technologie des communications — Production télévisuelle	30/09/2011	
A4535F	Technologie des systèmes informatiques — Électronique	30/09/2011	
A4537F	Technologie des systèmes informatiques — Interface	30/09/2011	
A4534F	Technologie des systèmes informatiques — Réparation d'ordinateurs	30/09/2011	
A4539F	Technologie des systèmes informatiques — Réseautique	30/09/2011	
A4540F	Technologie des systèmes informatiques — Robotique et système de commande	30/09/2011	
A4538F	Technologie des systèmes informatiques — Soutien du réseau	30/09/2011	
A4536F	Technologie des systèmes informatiques — Soutien technique	30/09/2011	
A4590F	Technologie des transports — Aéronef de faible tonnage	30/09/2011	
A4592F	Technologie des transports — Camions et autobus	30/09/2011	
A4587F	Technologie des transports — Débosselage	30/09/2011	
A4589F	Technologie des transports — Machinerie lourde et agricole	30/09/2011	
A4591F	Technologie des transports — Petit moteur et équipement récréatif	30/09/2011	
A4588F	Technologie des transports — Service de réparation automobile	30/09/2011	
A4583F	Technologie du design — Architecture	30/09/2011	

Code	ANNEXE F Cours / Course (CODES DES QUALIFICATIONS ADDITIONNELLES DE L'ANNEXE F)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4582F	Technologie du design — Mode et textile	30/09/2011	
A4586F	Technologie du design — Robotique et système de commande	30/09/2011	
A4584F	Technologie du design d'intérieur	30/09/2011	
A4585F	Technologie du design mécanique et industriel	30/09/2011	

Codes des qualifications de spécialiste en éducation technologique

Code	Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4408F	Éducation technologique supérieure	01/06/2009	
A4408E	Honour Technological Education Specialist	01/06/2009	
A1411E	Honour Technological Studies Specialist	20/05/1997	31/05/2009
A1411F	Spécialiste en études supérieures en études technologiques	20/05/1997	31/05/2009

Codes des qualifications additionnelles pour enseigner aux élèves sourds ou malentendants

Code	Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles pour enseigner aux élèves sourds ou malentendants)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4411E	Teaching Students Who Are Deaf or Hard of Hearing — ASL/LSQ Communication	31/08/2008	31/08/2015
A4625E	Teaching Students Who Are Deaf or Hard of Hearing – American Sign Language (ASL)	01/09/2015	20/04/2022
A4411F	Enseignement aux élèves atteints de surdité ou de surdité partielle – Communication ASL/LSQ	31/08/2008	31/08/2015
A4667F	Enseigner aux élèves ayant une surdité ou une surdité partielle	21/04/2022	
A4668F	Enseigner aux élèves ayant une surdité ou une surdité partielle (spécialiste)	21/04/2022	
A4625F	Enseigner aux élèves sourds ou malentendants – Langue des signes Québécoise (LSQ)	01/09/2015	20/04/2022
A4412E	Teaching Students Who Are Deaf or Hard of Hearing — Aural and Oral Communication	31/08/2008	20/04/2022
A4412F	Enseignement aux élèves atteints de surdité ou de surdité partielle – Communication auditive et verbale	31/08/2008	31/08/2015
A4623F	Enseigner aux élèves sourds ou malentendants – communication auditive et verbale	01/09/2015	20/04/2022
A4595E	Teaching Students Who Are Deaf or Hard of Hearing — ASL/LSQ Communication Specialist	31/08/2008	31/08/2015
A4622E	Teaching Students Who Are Deaf or Hard of Hearing – American Sign Language (ASL) (Specialist)	01/09/2015	20/04/2022

Code	Cours / Course (Codes des qualifications additionnelles pour enseigner aux élèves sourds ou malentendants)	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A4595F	Enseignement aux élèves atteints de surdité ou de surdité partielle - Communication ASL/LSQ (spcialiste)	31/08/2008	31/08/2015
A4622F	Enseigner aux �lves sourds ou malentendants – Langue des signes Québécoise (LSQ) (spcialiste)	01/09/2015	20/04/2022
A4596F	Enseignement aux �lves atteints de surdité ou de surdité partielle – Communication auditive et verbale (spcialiste)	31/08/2008	31/08/2015
A4624F	Enseigner aux �lves sourds ou malentendants – communication auditive et verbale (spcialiste)	01/09/2015	20/04/2022
P0001E	Teaching Students Who are Deaf or Hard of Hearing Program	21/04/2022	
P0002E	Teaching Students Who are Deaf or Hard of Hearing Program (Specialist)	21/04/2022	

Codes des qualifications de directrice ou de directeur d' cole

Code	Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A1442F	Cours de perfectionnement pour les directrices et directeurs d'�cole	20/05/1997	
A1442E	Principal's Development Course	20/05/1997	
A2581E	Principal's Qualification Program, Part 1	20/05/1997	20/05/2010
A2582E	Principal's Qualification Program, Part 2	20/05/1997	20/05/2010
A4593E	Principal's Qualification, Part 1	20/05/2010	
A4594E	Principal's Qualification, Part 2	20/05/2010	
A2581F	Qualifications à la direction d'�cole, Partie 1	20/05/1997	
A2582F	Qualifications à la direction d'�cole, Partie 2	20/05/1997	

Codes des qualifications d'agente ou d'agent de supervision

Code	Cours / Course	Date d'entrée en vigueur	Valide jusqu'au
A1451E	Supervisory Officer's Certificate	20/05/1997	
A1451F	Brevet d'agent/e de supervision	20/05/1997	

Pour nous joindre

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec :

Iona Mitchell
imitchell@oct.ca

437.880.3177